

POWER WHEELS™

OWNER'S MANUAL MANUAL DEL USUARIO GUIDE DE L'UTILISATEUR

with assembly instructions
con instrucciones de montaje
incluant les instructions d'assemblage



Product features may vary from the picture above.
Las características del producto pueden variar de las mostradas arriba.
Le produit peut varier par rapport à l'illustration ci-dessus.



Please read this manual and save it
with your original sales receipt.
Leer este manual y guardarlo con el
comprobante de venta original.
Lire le présent guide et le conserver
avec le reçu de caisse original.



Adult assembly is required. Tools needed for
assembly: Phillips screwdriver (not included)
and assembly tool (included).

Requiere montaje por un adulto.
Herramientas necesarias para el montaje:
desatornillador de cruz (no incluido)
y llave hexagonal (incluida).

Doit être assemblé par un adulte.
Outils requis pour l'assemblage :
tournevis cruciforme (non fourni)
et clé hexagonale (fournie).



Requires 1 - 12V, 12 Ah,
sealed lead acid orange battery (included).
Requires 1 - 12V charger (included).

Funciona con 1 batería anaranjada de 12V, 12 Ah de plomo
ácido sellada que no derrama líquido (incluida).
Funciona con 1 cargador de 12V (incluido).


Fonctionne avec une batterie orange au plomb
à bac hermétique de 12 V, 12 Ah (fournie).
Fonctionne avec un chargeur de 12 V (fourni).

FLC33, FLC34




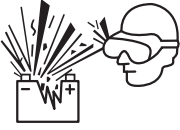



CONSUMER INFORMATION INFORMACIÓN AL CONSUMIDOR

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

- Read this manual carefully for important safety information and operating instructions before using your vehicle. Keep these instructions for future reference, as they contain important information.
- Age: 5-10 years.
Weight Limit: 45,4 kg (100 lb).
- Your new vehicle requires adult assembly. Please set aside at least 45 minutes for assembly.
- The Parts pages and the Assembly instructions begin on page 6.
- Use this vehicle **ONLY** outdoors. Most interior flooring can be damaged by riding this vehicle indoors. Fisher-Price® will not be responsible for damage to the floor if the vehicle is used indoors.
- Use **ONLY** a Power Wheels® battery and charger with this product. Use of any other battery or charger will damage your vehicle.
- **Before first time use, you must charge the battery at least 18 hours** (but no more than 30 hours). Please see the Battery Charging section for detailed instructions.
- The battery charger is not a toy.
- Your Power Wheels® 12 volt battery is equipped with a built-in thermal fuse. The thermal fuse is a self-resetting safety device which automatically "trips" and shuts down operation of the vehicle if the vehicle is overloaded or the driving conditions too severe. Once the fuse has "tripped", remove your foot from the pedal and wait approximately 25 seconds before operating the vehicle again. To avoid repeated automatic shut-downs, avoid severe driving conditions.
- If a thermal fuse in a battery continually trips under normal driving conditions, please call us at **1-800-348-0751 (US and Canada) or 59-05-51-00 Ext. 5206 or 01-800-463-59-89 (México)**.
- Power Wheels® maintains an **independently owned and operated** Authorized Service Center network in the United States and Canada. These authorized service centers will repair or replace parts under warranty at no extra charge, and can perform non-warranty repairs for a minimal charge. To find the authorized service center near you, please visit us online at **powerwheels.com** or call **1-800-348-0751**.
- Register your vehicle (United States and Canada). Please visit us at **powerwheels.com**.
- This product may come with replacement warning labels. If English is not your primary language, select the warning label with the appropriate language and apply over the factory applied warning label.
- Leer detenidamente este manual antes de usar el vehículo, ya que incluye información de seguridad de importancia e instrucciones de uso. Guardar estas instrucciones para futura referencia, ya que contienen información de importancia acerca de este producto.
- Edades: 5-10 años.
Capacidad máxima: 45,4 kg (100 lb).
- Este vehículo requiere montaje por un adulto. El montaje se demora aproximadamente 45 minutos.
- Las páginas de piezas e instrucciones de montaje empiezan en la página 6.
- Usar este vehículo **SÓLO** al aire libre. La mayoría de pisos interiores se puede dañar si se usa el vehículo bajo techo. Mattel no se hace responsable de daños a pisos si el vehículo se usa bajo techo.
- Usar **SOLO** una batería y cargador de Power Wheels. El uso de cualquier otra batería o cargador dañará el vehículo.
- **Antes del primer uso, cargar la batería durante por lo menos 18 horas** (no más de 30 horas). Consultar la sección de Cargar la batería para mayores detalles.
- El cargador de la batería no es un juguete.
- La batería Power Wheels de 12V incluye un fusible térmico. El fusible térmico es un dispositivo de seguridad que se restablece por sí solo y automáticamente bloquea y detiene la operación del vehículo si este está sobrecargado o si las condiciones de manejo son muy severas. Después de que un fusible se bloquea, quitar el pie del pedal y esperar 25 segundos antes de echar a andar el vehículo otra vez. Para evitar bloqueos automáticos, evita condiciones de manejo severas.
- Si el fusible térmico de la batería se bloquea continuamente bajo condiciones de manejo normales, llámenos al **1-800-348-0751 (EE.UU. y Canadá) o al 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89 (México)**.
- Power Wheels administra una **red de centros de servicio autorizados independientemente montados y manejados** en los EE.UU. y Canadá. Los centros de servicio autorizados repararán o reemplazarán piezas bajo garantía sin costo alguno y pueden, también, hacer reparaciones no cubiertas por la garantía a un costo mínimo. Para el centro de servicio autorizado más cercano a su localidad, visítenos en línea en **powerwheels.com** o llámenos al **1-800-348-0751**.
- Registre su vehículo (EE.UU. y Canadá). Visítenos en **powerwheels.com**.
- Quizá este producto venga con etiquetas de advertencia en otros idiomas. Si el inglés no es su idioma primario, seleccione la etiqueta de advertencia en el idioma de su elección y péguela sobre la etiqueta de advertencia de fábrica.
- Lire attentivement le présent guide pour obtenir des renseignements importants sur la sécurité ainsi que des instructions concernant l'utilisation du véhicule. Conserver ce mode d'emploi pour s'y référer en cas de besoin car il contient des informations importantes.
- Âge : 5 à 10 ans.
Poids maximal : 45,4 kg (100 lb).
- Ce véhicule doit être assemblé par un adulte. L'assemblage devrait prendre au moins 45 minutes.
- Les instructions d'assemblage commencent à la page 6.
- Utiliser **UNIQUEMENT** le véhicule à l'extérieur. Ce véhicule pourrait endommager la plupart des revêtements de plancher. Fisher-Price ne peut être tenue responsable des dommages causés aux planchers si le véhicule est utilisé à l'intérieur.
- Utiliser **UNIQUEMENT** une batterie et un chargeur Power Wheels avec ce produit. L'utilisation de tout autre type de batterie ou de chargeur endommagerait le véhicule.
- **Avant le premier usage, la batterie doit être chargée pendant au moins 18 heures** (mais pas plus de 30 heures). Se référer à la section «Charge de la batterie» pour obtenir des instructions détaillées.
- Le chargeur de batterie n'est pas un jouet.
- Le véhicule Power Wheels fonctionne avec une batterie de 12 V munie d'un fusible thermique intégré. Le fusible thermique est un dispositif de sécurité à réenclenchement automatique qui se déclenche et provoque l'arrêt du véhicule si ce dernier est surchargé ou si les conditions de conduite sont trop mauvaises. Si le fusible s'est déclenché, relâcher la pédale et attendre environ 25 secondes avant d'utiliser le véhicule de nouveau. Pour prévenir les interruptions automatiques répétées, éviter les mauvaises conditions de conduite.
- Si le fusible thermique de la batterie se déclenche sans arrêt en situation de conduite normale, composer le **1-800-348-0751 (Canada et États-Unis) ou 59-05-51-00 poste 5206 ou 01-800-463-59-89 (Mexique)**.
- Power Wheels a établi un réseau de centres de service autorisés indépendants au Canada et aux États-Unis. Ces centres de service autorisés réparent ou remplacent sans frais les pièces sous garantie. Si la garantie n'est plus en vigueur, les pièces peuvent être réparées moyennant des frais minimes. Pour connaître le centre de service autorisé le plus proche, visiter **powerwheels.com** ou composer le **1-800-348-0751**.
- Au Canada et aux États-Unis, visiter **powerwheels.com** afin d'enregistrer le véhicule.
- Des étiquettes d'avertissement dans d'autres langues peuvent être fournies avec ce produit. Si l'anglais n'est pas la langue de l'utilisateur, sélectionner l'étiquette rédigée dans la langue désirée et l'apposer par-dessus l'étiquette appliquée en usine.

 WARNING	 ADVERTENCIA	 AVERTISSEMENT
<p>Prevent injuries and deaths</p> <ul style="list-style-type: none"> • Direct adult supervision required. • Never ride at night. • Keep children within safe riding areas. These areas must be: <ul style="list-style-type: none"> - away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings. - generally level to prevent tipovers. - away from steps, steep inclines, cars, roads and alleys. • Riding rules - Make sure children know and follow these rules for safe driving and riding. <ul style="list-style-type: none"> - Always sit on the seat. - Always wear shoes. - Only 1 rider at a time. 	<p>Evitar lesiones y la muerte</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizar bajo la vigilancia de un adulto. • No usar en la oscuridad. • Mantener a los niños en áreas seguras. Se recomienda que estas áreas estén: <ul style="list-style-type: none"> - lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes. - niveladas para evitar que el vehículo se voltee. - lejos de escalones, pendientes, autos, calles y callejones. • Reglas para manejar - Cerciorarse de que los niños sepan y sigan estas normas para conducir de manera segura: <ul style="list-style-type: none"> - Siempre sentarse en el asiento. - Siempre usar zapatos. - Solo un niño a la vez. 	<p>Prévenir les blessures et la mort</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte. • Ne jamais utiliser dans l'obscurité. • Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité. Ces endroits doivent être : <ul style="list-style-type: none"> - Éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade. - Assez plats pour éviter que le véhicule ne bascule. - Éloignés des escaliers, des pentes abruptes, des véhicules, des routes et des allées. • Règles de conduite - S'assurer que l'enfant connaît et suit les règles de conduite suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - Toujours être assis sur le siège. - Toujours porter des chaussures. - Ne jamais laisser monter plus d'un enfant à la fois.

**BATTERY USE USO DE LA BATERÍA
UTILISATION DE LA BATTERIE**

 DANGER/ POISON	 PELIGRO/ VENENO	 DANGER/ POISON
	<ul style="list-style-type: none"> • SHIELD EYES. EXPLOSIVE GASES. CAN CAUSE BLINDNESS OR INJURY. 	<ul style="list-style-type: none"> • CUBRIRSE LOS OJOS. GASES EXPLOSIVOS. PUEDEN CAUSAR CEGUERA O LESIONES.
	<ul style="list-style-type: none"> • NO SPARKS / FLAMES / SMOKING 	<ul style="list-style-type: none"> • NO CREAR CHISPAS / PRENDER FUEGO / FUMAR
	<ul style="list-style-type: none"> • SULFURIC ACID. CAN CAUSE BLINDNESS OR SEVERE BURNS. 	<ul style="list-style-type: none"> • ÁCIDO SULFÚRICO. PUEDE CAUSAR CEGUERA O QUEMADURAS GRAVES.
	<ul style="list-style-type: none"> • FLUSH EYES IMMEDIATELY WITH WATER. GET MEDICAL HELP FAST. 	<ul style="list-style-type: none"> • ENJUAGARSE LOS OJOS INMEDIATAMENTE CON AGUA. OBTENER AYUDA MÉDICA DE INMEDIATO.
<ul style="list-style-type: none"> • KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN. • DO NOT OPEN BATTERY. 	<ul style="list-style-type: none"> • MANTENER FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS. • NO ABRIR LA BATERÍA. 	<ul style="list-style-type: none"> • TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. • NE PAS OUVRIR LA BATTERIE.

BATTERY USE USO DE LA BATERÍA
UTILISATION DE LA BATTERIE



WARNING

To prevent injury.

- Do not make direct contact between battery terminals, as this can cause an explosion or fire.
- Only adults should charge batteries.
- The battery contains chemicals known to the State of California to cause cancer and reproductive harm. Wash hands after handling.
- Battery can fall out and injure a child if vehicle tips over. Always use battery retainer.
- The battery must be handled by adults only. The battery is heavy and contains sulfuric acid (electrolyte). Dropping the battery could result in serious injury.

To prevent fire.

- Do not operate the vehicle near flammable vapors (gasoline, paint thinner, acetone, etc.). The vehicle's electrical switches and motors emit an internal spark which could cause an explosion or fire.
- Examine the battery, charger and their connectors for excessive wear or damage each time you charge the battery. If damage or excessive wear is detected, do not use the charger or the battery until you have replaced the worn or damaged part.
- Never modify the electrical system. Alterations could cause a fire.
- Use only a Power Wheels® battery and charger. Other batteries or chargers could cause a fire or explosion.



ADVERTENCIA

Para evitar lesiones:

- No hacer contacto directo entre terminales de batería, ya que esto puede causar un incendio o explosión.
- Solo un adulto debe cargar una batería.
- La batería contiene químicos que, según pruebas en el estado de California, causan cáncer y daños reproductivos. Lavarse las manos después de tocarla.
- La batería se puede caer y lastimar a un niño si el vehículo se voltea. Siempre usar el sujetador de la batería.
- Se recomienda que sólo un adulto cargue la batería. La batería es pesada y contiene ácido sulfúrico (electrolito). Si se llega a caer una batería podría causar lesiones graves.

Para evitar incendios:

- No usar el vehículo cerca de vapores inflamables (gasolina, tñer, acetona, etc.). Los interruptores eléctricos y motores del vehículo emiten una chispa interna que podría causar una explosión o incendio.
- Cada vez que se cargue la batería, examinar la batería, cargador y conectores para verificar que no tengan daños ni estén gastados en exceso. Si detecta daños o gasto en exceso, no usar el cargador ni la batería hasta que haya reemplazado la pieza dañada.
- Nunca modificar el sistema eléctrico. Las alteraciones podrían causar un incendio.
- Usar solo una batería y cargador de Power Wheels. Otras baterías o cargadores podrían causar un incendio o explosión.



AVERTISSEMENT

Pour prévenir les blessures :

- Ne pas mettre les bornes de la batterie en contact direct car cela pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- La batterie ne doit être chargée que par un adulte.
- La batterie contient une substance chimique qui, selon l'état de la Californie, peut causer le cancer et des problèmes de fécondité. Se laver les mains après manipulation.
- La batterie peut tomber et blesser un enfant si le véhicule bascule. Toujours utiliser le dispositif de retenue de la batterie.
- La batterie doit être manipulée uniquement par un adulte. Elle est lourde et contient de l'acide sulfurique (électrolyte). Elle peut causer des blessures graves si elle tombe par terre.

Pour prévenir les incendies :

- Ne pas utiliser le véhicule près de vapeurs inflammables (essence, diluant à peinture, acétone, etc.). Les commutateurs électriques et le moteur du véhicule produisent une étincelle qui pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- Avant de charger la batterie, toujours vérifier que la batterie, le chargeur et les connecteurs ne sont pas usés ou abîmés. Si des pièces sont usées ou abîmées, les remplacer avant d'utiliser le chargeur ou la batterie.
- Ne jamais modifier le système électrique. Toute modification peut provoquer un incendie.
- Utiliser uniquement une batterie et un chargeur Power Wheels. Tout autre type de batterie ou de chargeur peut provoquer un incendie ou une explosion.

BATTERY CHARGING CARGAR LA BATERÍA

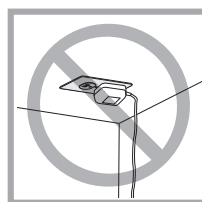
CHARGE DE LA BATTERIE

Adults note: Periodically examine this battery charger for damage to the cord, housing or other parts that may result in the risk of fire, electric shock or injury. If the battery charger is damaged, do not use it.

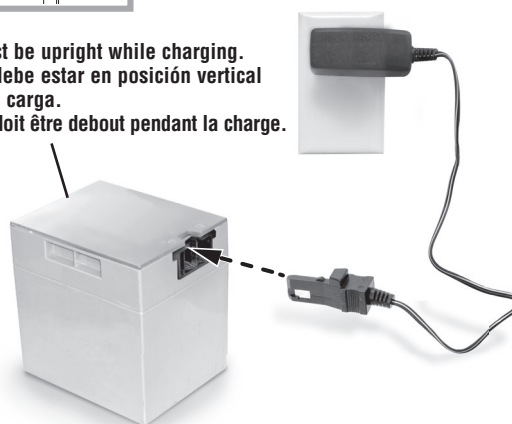
Atención padres: revisar periódicamente que el cargador no presente daños en el cable, compartimento u otras piezas que pueden resultar en riesgo de incendio, descargas eléctricas o lesiones. No usar el cargador si está dañado.

Avis aux adultes : Vérifier régulièrement le chargeur de batterie pour s'assurer que le cordon d'alimentation, le boîtier et les autres éléments ne sont pas abîmés afin de prévenir tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure. Si le chargeur est endommagé, ne pas l'utiliser.

- **S'assurer de charger la batterie pendant au moins 18 heures avec le chargeur Power Wheels de 12 V fourni avant d'utiliser le véhicule pour la première fois.** Après chaque utilisation, charger la batterie durant au moins 14 heures.
- Ne jamais charger la batterie plus de 30 heures. Ne pas suivre ces directives pourrait avoir pour conséquences d'endommager la batterie et d'annuler la garantie.
- Avant de charger la batterie, s'assurer que le boîtier ne comporte pas de fissures ou de dommages qui laisseraient couler de l'acide sulfurique (électrolyte) pendant la charge. En cas de dommages, ne pas charger la batterie ni l'utiliser dans le véhicule. L'acide de la batterie est très corrosif et peut endommager gravement les surfaces avec lesquelles il entre en contact.
- Ne pas placer la batterie sur une surface (comme un comptoir de cuisine) qui pourrait être endommagée par l'acide que contient la batterie. Protéger la surface sur laquelle la batterie est déposée.
- Charger la batterie dans un endroit bien aéré.



Battery must be upright while charging.
La batería debe estar en posición vertical mientras se carga.
La batterie doit être debout pendant la charge.



- **Make sure you charge the battery for at least 18 hours using the enclosed Power Wheels® 12 volt charger before operating your vehicle for the first time.** Charge the battery for at least 14 hours after each use of the vehicle.
- Never charge the battery longer than 30 hours. Failure to follow these instructions may damage your battery and will void your warranty.
- Before charging the battery, examine the battery case for cracks and other damage which may cause sulfuric acid (electrolyte) to leak during the charging process. If damage is detected, do not charge the battery or use it in your vehicle. Battery acid is very corrosive and can cause severe damage to surfaces it contacts.
- Do not place the battery on a surface (such as kitchen counter tops) which could be damaged by the acid contained inside the battery. Take precautions to protect the surface on which you place your battery.
- Charge the battery in a well ventilated area.
- **Asegurarse de cargar la batería por lo menos 18 horas usando el cargador Power Wheels de 12V incluido antes de usar el vehículo por primera vez.** Cargar la batería durante por lo menos 14 horas después de cada uso del vehículo.
- No cargar la batería más de 30 horas. El incumplimiento de estas instrucciones puede dañar la batería y anulará la garantía.
- Antes de cargar la batería, verificar que el compartimento de la batería no tenga rajaduras ni daños que pueden hacer que se derrame ácido sulfúrico (electrolito) durante el proceso de carga. Si detecta algún daño, no cargar la batería ni usarla con el vehículo. El ácido de la batería es sumamente corrosivo y puede causar daños severos a las superficies con las que entra en contacto.
- No colocar la batería en una superficie (tal como la cubierta de la cocina) que se pueda dañar con el ácido contenido en la batería. Tomar las debidas precauciones para proteger la superficie donde vaya a colocar la batería.
- Cargar la batería en un área bien ventilada.

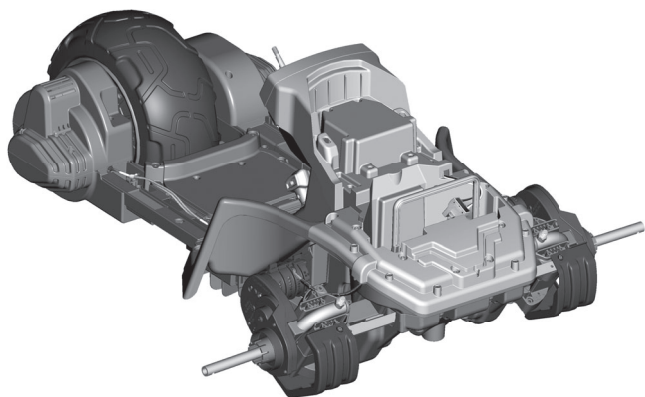
- First plug the charger connector into the battery socket. Then plug the charger into a standard wall outlet. Use the charger only in a wall outlet. Do not plug the charger into a ceiling outlet.
- If power flow to the wall outlet is controlled by a switch, make sure the switch is "ON".
- Once the battery is charged, remove the charger connector from the battery and then unplug the charger from the wall outlet. Refer to the Battery Installation section for instructions to install your battery.
- Enchufar el conector del cargador en el enchufe de la batería. Enchufar el cargador en un tomacorriente de pared estándar. Únicamente usar el cargador en un tomacorriente de pared. No enchufar el cargador en un tomacorriente de techo.
- Si el suministro eléctrico al tomacorriente de pared está controlado por un interruptor, asegurarse de que el interruptor esté en ENCENDIDO.
- Después de que la batería esté cargada, desconectar el conector del cargador de la batería y luego desconectar el cargador de la pared. Consultar la sección de Colocación de la batería para instrucciones sobre cómo instalar la batería.
- Brancher le connecteur du chargeur sur la prise de la batterie. Brancher le chargeur sur une prise de courant standard. Brancher le chargeur uniquement sur une prise murale. Ne pas brancher le chargeur sur une prise située au plafond.
- Si l'arrivée du courant à la prise murale est contrôlée par un interrupteur, s'assurer que celui-ci est à «ON» (marche).
- Une fois la batterie chargée, retirer le connecteur du chargeur de la batterie puis débrancher le chargeur de la prise de courant. Se référer à la section «Installation de la batterie» pour obtenir des instructions détaillées sur l'installation de la batterie.

PARTS PIEZAS PIÈCES

- If you experience a problem with this product, or are missing a part, please call us at **1-800-348-0751 (US and Canada), 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89 (México)** rather than return this product to the store.
- Please identify all parts before assembly and save all packaging material until assembly is complete to ensure that no parts are discarded.
- Metal parts have been coated with a lubricant to protect them during shipment. Wipe all metal parts with a paper towel to remove any excess lubricant.
- Wipe the surface of the each part with a clean, dry cloth to remove any dust or oils.
- Part not shown: label sheet.

- Si llega a tener problemas con este producto, o si falta alguna pieza, llámenos al **1-800-348-0751 (EE.UU. y Canadá), 59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89 (México)** en lugar de devolver el producto a la tienda.
- Identifique todas las piezas antes del montaje y guarde todo el material de embalaje hasta que el montaje esté completo para asegurarse de que no se deseche ninguna pieza.
- Las piezas de metal fueron cubiertas con un lubricante para protegerlas durante el envío. Limpiar todas las piezas de metal con una toallita de papel para quitar el exceso de lubricante.
- Limpiar la superficie de cada pieza con un paño limpio y seco para eliminar cualquier suciedad o aceite.
- No se muestra: hoja de adhesivos.

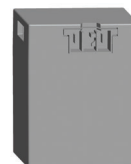
- En cas de problème avec ce produit ou s'il manque une pièce, composer le **1-800-348-0751 (Canada et États-Unis) ou le 59-05-51-00 Ext. 5206 ou 01-800-463-59-89 (Mexique)** plutôt que de retourner le produit au magasin.
- Ne pas jeter l'emballage avant d'avoir terminé l'assemblage pour s'assurer qu'aucune pièce n'est jetée par erreur.
- Les pièces métalliques sont enduites d'un lubrifiant qui les protège pendant le transport. Les essuyer avec un essuie-tout pour enlever le surplus de lubrifiant.
- Essuyer la surface des pièces avec un linge propre et sec pour enlever toute trace de saleté ou tout dépôt graisseux.
- Non illustrée : feuille d'autocollants.



Vehicle Frame
Armazón del vehículo
Carrosserie



Seat
Asiento
Siège



12 Volt Orange Battery
(For packaging purposes, the battery is located inside the vehicle battery compartment.)

Batería anaranjada de 12V
(La batería se encuentra adentro del compartimento de la batería del vehículo para propósitos de empaquetado.)

Batterie orange de 12 V
(À des fins d'emballage, la batterie a été placée dans le compartiment de la batterie du véhicule.)



2 Front Wheels
2 ruedas delanteras
2 roues avant



Steering Wheel Assembly
Unidad del volante
Volant



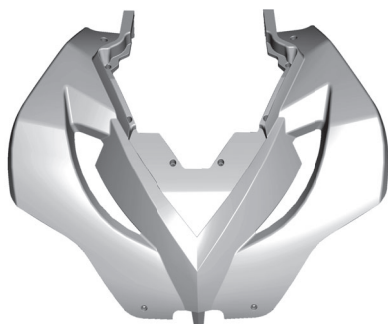
Long Seat Belt
Cinturón de seguridad largo
Ceinture de sécurité longue



Short Seat Belt
Cinturón de seguridad corto
Ceinture de sécurité courte



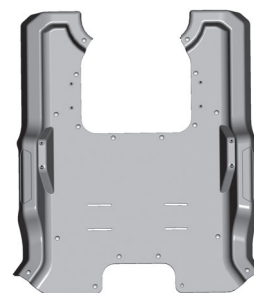
12 Volt Charger
Cargador de 12V
Chargeur de 12 V



Front Panel
Panel delantero
Panneau avant



2 Fenders (Left and Right)
2 guardabarros (izquierdo y derecho)
2 garde-boue (gauche et droit)

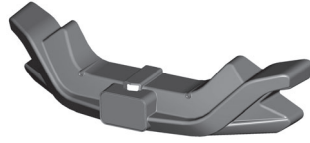


Floorboard
Panel del piso
Plancher

PARTS PIEZAS PIÈCES



Hood
Cofre
Capot



Bumper
Defensa
Pare-chocs



Bumper Support
Soporte de defensa
Support à pare-chocs



Steering Wheel Cover
Tapa del volante
Garniture du volant



Steering Wheel Retainer
Abrazadera del volante
Bague d'arrêt du volant



2 Wheel Caps
2 tapones
2 chapeaux de roue



2 Axle Caps
2 tapones de eje
2 chapeaux d'essieu

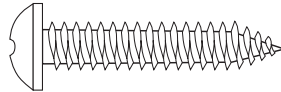


Assembly Tool
Llave hexagonal
Clé hexagonale

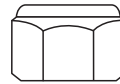
Fasteners Shown Actual Size Los sujetadores se muestran a tamaño real Éléments de fixation de dimensions réelles



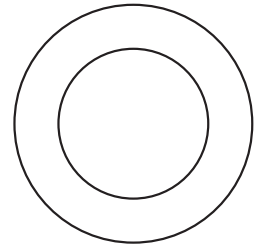
M4,5 x 1,9 cm Screw – 40
Tornillo M4,5 x 1,9 cm – 40
Vis M4,5 de 1,9 cm – 40



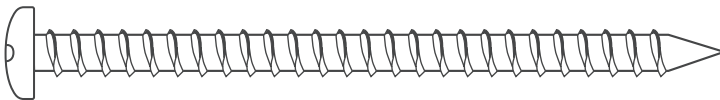
0,6 cm x 3,2 cm Screw – 2
Tornillo de 0,6 cm x 3,2 cm – 2
Vis de 0,6 cm x 3,2 cm – 2



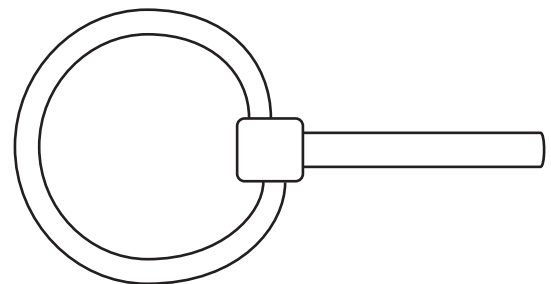
1 cm Lock Nut – 1
Tuerca ciega de 1 cm – 1
Écrou de sécurité de 1 cm – 1



2 cm Washer – 2
Arandela de 2 cm – 2
Rondelle de 2 cm – 2



M6 x 91 mm Screw – 1
Tornillo M6 x 91 mm – 1
Vis M6 de 91 mm – 1



Ring Pin – 2
Clavija de aro – 2
Tige à anneau – 2

For your convenience, we included extra fasteners!

Note: Tighten and loosen all screws with a Phillips screwdriver. Do not over-tighten the screws.

Para su conveniencia, se han incluido sujetadores adicionales.

Atención: apretar y aflojar todos los tornillos con un desatornillador de cruz. No apretar en exceso.

Pour plus de commodité, des éléments de fixation supplémentaires sont fournis.

Remarque : Serrer et desserrer toutes les vis à l'aide d'un tournevis cruciforme. Ne pas trop serrer.



WARNING

- Children can be harmed by small parts, sharp edges and sharp points in the vehicle's unassembled state, or by electrical items. Care should be taken in unpacking and assembly of the vehicle. Children should not handle parts, including the battery, or help in assembly of the vehicle.



ADVERTENCIA

- Los niños se pueden lastimar con las piezas pequeñas y con los bordes y puntas filosas de las piezas individuales del vehículo desmontado, así como con piezas eléctricas. Tomar las debidas precauciones al sacar las piezas del vehículo y al montar el mismo. No permitir que los niños toquen ninguna pieza, incluyendo la batería, ni que ayuden con el montaje del vehículo.



AVERTISSEMENT

- Les petites pièces et les bords tranchants ou les extrémités pointues du véhicule non assemblé, ou encore les pièces électriques, peuvent blesser les enfants. Déballez et assemblez le véhicule soigneusement. Ne pas laisser les enfants manipuler les pièces ou la batterie ni aider à l'assemblage du véhicule.

1

Vehicle Frame
Armazón del vehículo
Carrosserie

SIDE VIEW
VISTA DEL LADO
VUE DE CÔTÉ

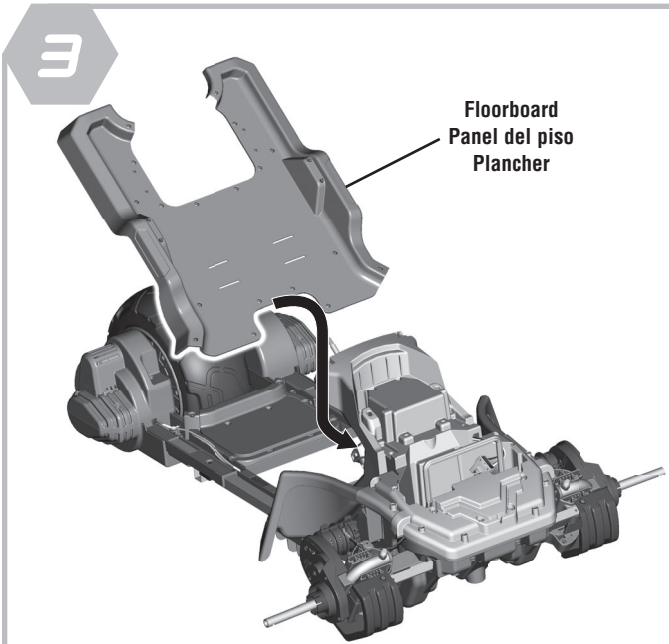
- Pull the back end of the vehicle to expand the vehicle frame.
Hint: You may need the help of another adult to hold the front of the vehicle frame while you pull the back of the vehicle frame.
- Jala el extremo trasero del vehículo para extender el armazón del vehículo.
Nota: Pide la ayuda de otra persona para sujetar el frente del armazón del vehículo mientras jalas la parte trasera del armazón del vehículo.
- Tirer sur la partie arrière du véhicule pour allonger la carrosserie.
Remarque : Il peut être nécessaire qu'un adulte tienne la partie avant de la carrosserie pendant qu'un autre adulte tire sur la partie arrière de la carrosserie.

2

Wires
Cables
Câbles

TOP VIEW
VISTA DE ARRIBA
VUE DE DESSUS

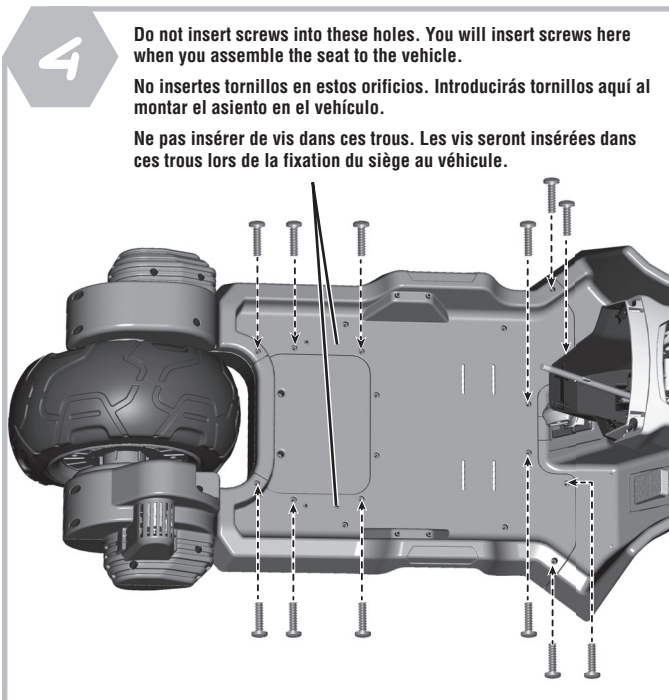
- Check to be sure the wires on the vehicle frame are tucked into the channel.
- Asegúrate de que los cables del armazón del vehículo estén metidos en el canal.
- Vérifier que les câbles de la carrosserie sont bien placés dans les canaux.



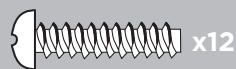
Floorboard
Panel del piso
Plancher

FRONT VIEW
VISTA DEL FRENTE
VUE DE L'AVANT

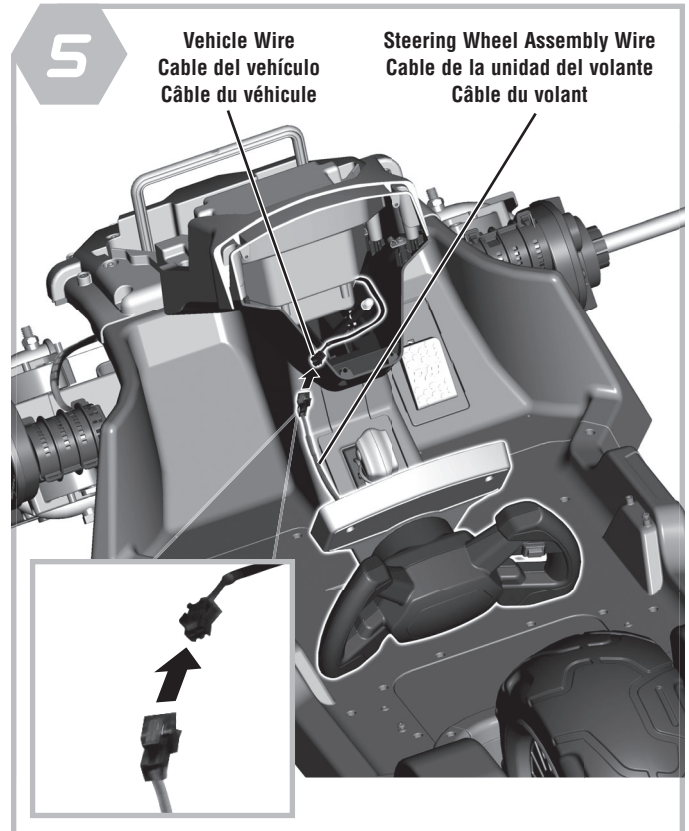
- Fit the floorboard into the vehicle frame.
- Pon el panel del piso en el armazón del vehículo.
- Fixer le plancher à la carrosserie.



TOP VIEW
VISTA DE ARRIBA
VUE DE DESSUS



- Insert 12 M4,5 x 1,9 cm screws into the floorboard and tighten.
- Inserta 12 tornillos M4,5 x 1,9 cm en el panel del piso y apriétalos.
- Insérer 12 vis M4,5 de 1,9 cm dans le plancher et serrer.



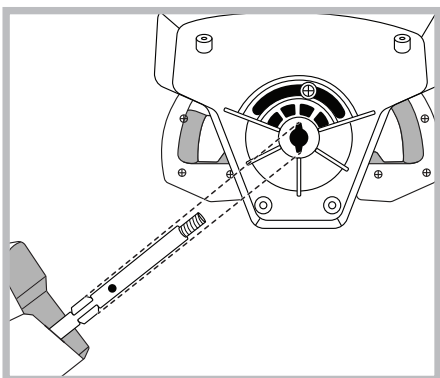
Vehicle Wire
Cable del vehículo
Câble du véhicule

Steering Wheel Assembly Wire
Cable de la unidad del volante
Câble du volant

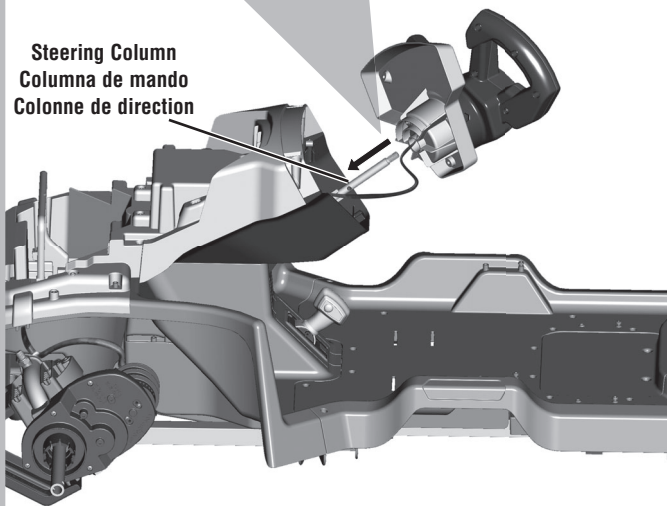
INSIDE VIEW
VISTA DEL INTERIOR
VUE DE L'INTÉRIEUR

- Connect the steering wheel assembly wire to the vehicle wire in the front end of the vehicle.
- Conecta el cable de la unidad del volante en el cable del vehículo en la parte del frente del vehículo.
- Connecter le câble du volant au câble du véhicule à l'avant du véhicule.

6



Steering Column
Columna de mando
Colonne de direction



SIDE VIEW
VISTA DEL LADO
VUE DE CÔTÉ

IMPORTANT! Before completing this step, be sure you attached the steering wheel assembly wire to the vehicle wire on the front end of the vehicle.

- The steering wheel assembly is keyed so that it fits onto the steering column one way. Match the tabs on the steering wheel column to the notches in the hole inside the steering wheel assembly.
- Slide the steering wheel assembly onto the steering column.

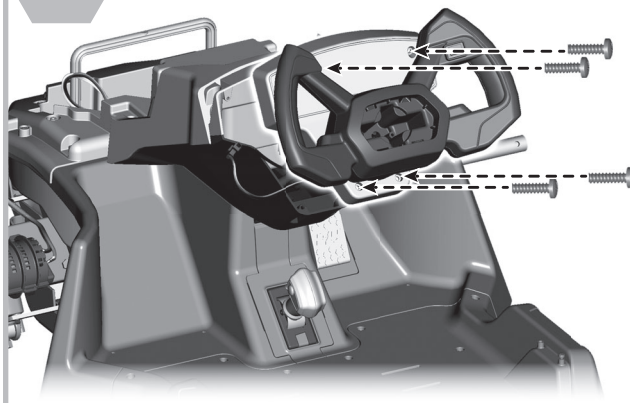
¡IMPORTANTE! Antes de completar este paso, asegúrate de haber conectado el cable de la unidad del volante en el cable del vehículo en el frente del vehículo.

- La unidad del volante está diseñada para ajustarse en la columna de mando de una sola manera. Haz que las lengüetas de la columna de mando hagan juego con las muescas del orificio adentro de la unidad del volante.
- Ajusta la unidad del volante en la columna de mando.

IMPORTANT! Avant d'effectuer cette étape, s'assurer que le câble du véhicule est connecté au câble du moteur à l'avant du véhicule.

- Le volant est conçu de façon à ne pouvoir être fixé à la colonne de direction que dans une seule position. Aligner les languettes de la colonne de direction sur les fentes dans le trou du volant.
- Glisser le volant dans la colonne de direction.

7



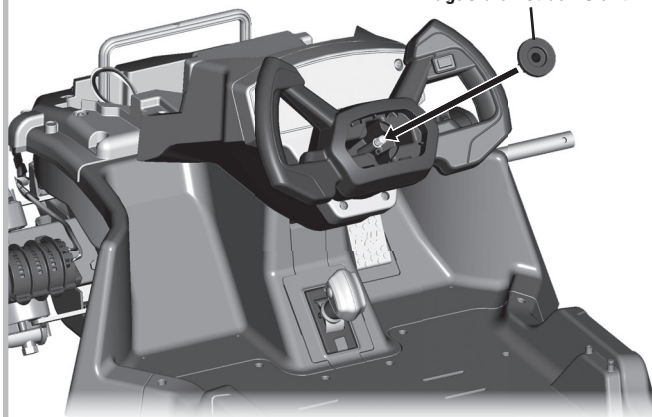
INSIDE VIEW
VISTA DEL INTERIOR
VUE DE L'INTÉRIEUR



- Insert four M4,5 x 1,9 cm screws into the steering wheel assembly and tighten.
- Inserta cuatro tornillos M4,5 x 1,9 cm en la unidad del volante y apriétalos.
- Insérer quatre vis M4,5 de 1,9 mm dans le volant et serrer.

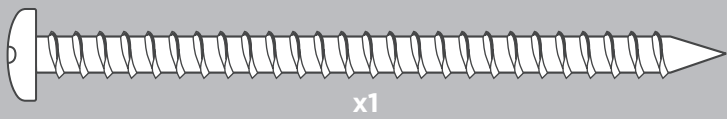
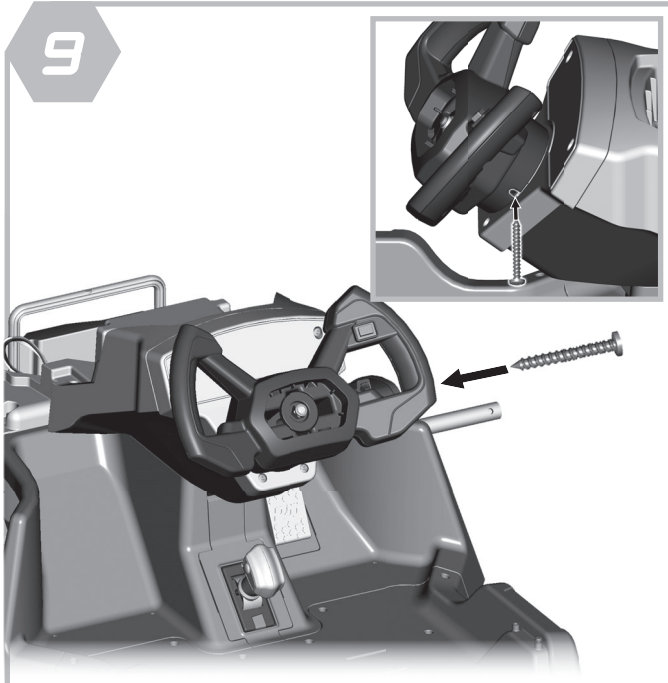
8

Steering Wheel Retainer
Abrazadera del volante
Bague d'arrêt du volant



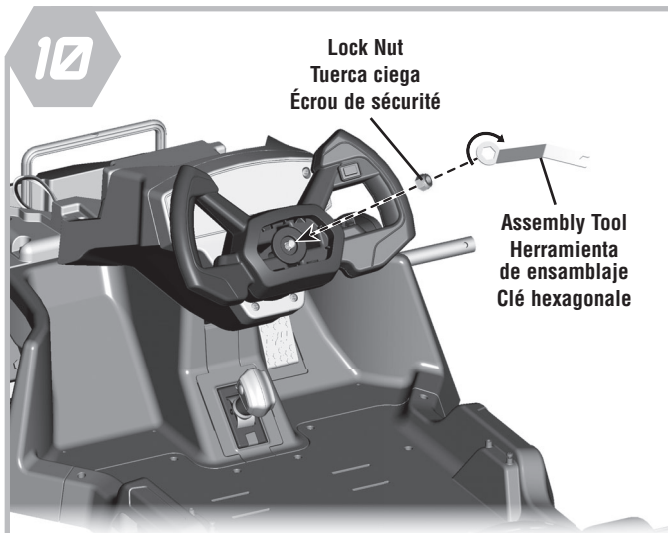
- Fit the steering wheel retainer onto the end of the steering column.
- Ajusta la abrazadera del volante en el extremo de la columna de mando.
- Fixer la bague d'arrêt du volant à l'extrémité de la colonne de direction.

9



- Slide the M6 x 91 mm screw into the hole in the side of the steering wheel assembly and through the steering column. Tighten the screw.
- Inserta el tornillo M6 x 91 mm en el orificio del lado de la unidad del volante y en la columna de mando. Aprieta el tornillo.
- Glisser la vis M6 de 91 mm dans le trou sur le côté du volant et à travers la colonne de direction. Serrer la vis.

10



- Place the 1 cm lock nut onto the end of the steering column and tighten with the assembly tool.
- Ajusta una tuerca ciega de 1 cm en el extremo de la columna de mando y apriétala con la llave hexagonal.
- Placer un écrou de sécurité de 1 cm sur l'extrémité de la colonne de direction et serrer avec la clé hexagonale.

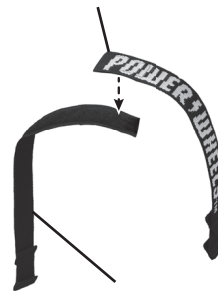
11



- Fit the steering wheel cover to the center of the steering wheel. Push to "snap" into place.
- Ajusta la tapa del volante en el centro del volante. Presiona para ajustarla en su lugar.
- Fixer la garniture du volant au centre du volant. Pousser pour l'enclencher.

12

Short Seat Belt
Cinturón de seguridad corto
Ceinture de sécurité courte



Long Seat Belt
Cinturón de seguridad largo
Ceinture de sécurité longue

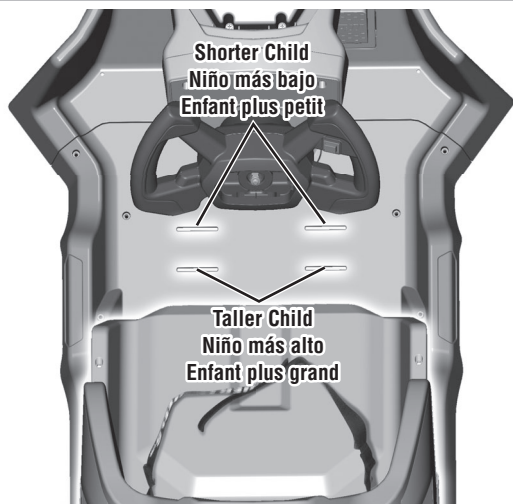


- Attach the short seat belt to the long seat belt.
- With Power Wheels™ facing you, pinch the "T" on each end of the belt and insert them into the slots in the seat.
- Note:** Do not insert the second "T" into the slots.
- Ajustar un cinturón de seguridad corto a uno largo.
- Con el nombre Power Wheels™ hacia ti, pellizca la "T" en cada extremo del cinturón e introdúcelos en las ranuras del asiento.
- Atención:** No insertes la segunda "T" en las ranuras.
- Fixer une ceinture de sécurité courte à une ceinture de sécurité longue.
- En se tenant face au véhicule Power Wheels, pincer les parties en «T» à chaque extrémité de la ceinture et les insérer dans les fentes du siège.
- Remarque :** Ne pas insérer la seconde partie en «T» dans les fentes.

13



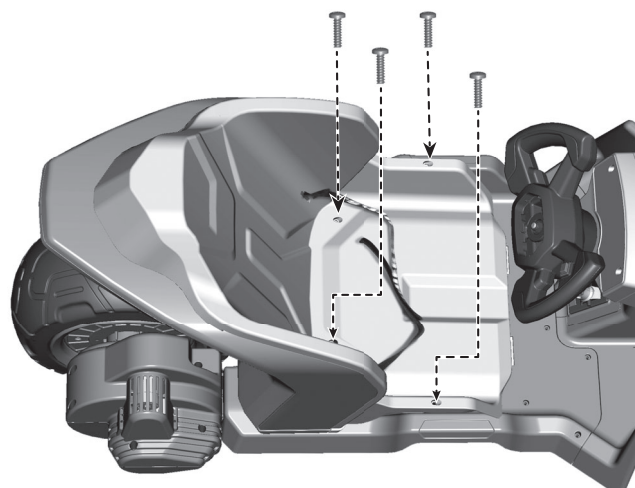
FRONT VIEW
VISTA DEL FRENTE
VUE DE L'AVANT



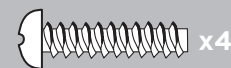
TOP VIEW
VISTA DE ARRIBA
VUE DE DESSUS

- Fit the tabs on the seat into the slots on the vehicle floor.
- Use the slots closest to the front end for a shorter child and the slots towards the back end for a taller child.
- Ajusta las lengüetas del asiento en las ranuras del piso del vehículo.
- Escoge las ranuras más cercanas al extremo delantero para conductores más bajos y las más alejadas para conductores más altos.
- Insérer les languettes du siège dans les fentes du plancher du véhicule.
- Utiliser les fentes les plus près de l'avant si l'enfant est petit et les fentes vers l'arrière si l'enfant est plus grand.

14

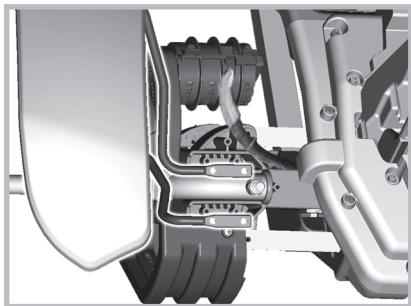


TOP VIEW
VISTA DE ARRIBA
VUE DE DESSUS

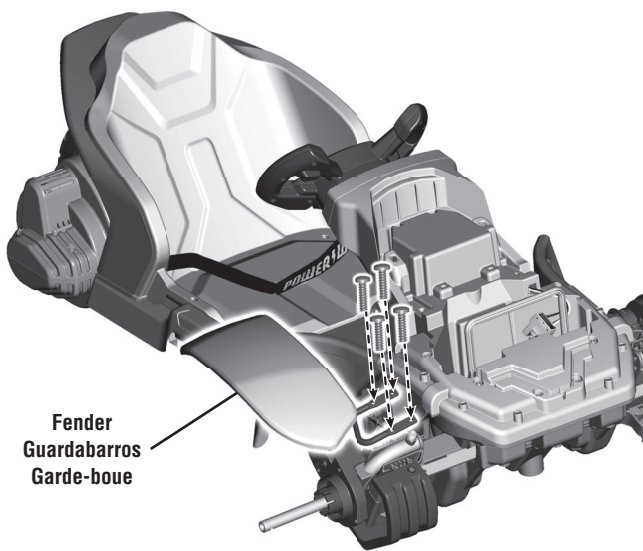


- Insert four M4,5 x 1,9 cm screws into the seat and tighten.
- Hint:** If you would like to change the seat distance from the steering wheel, simply remove these screws and place the seat in the desired slots. Then, replace the screws to secure the seat.
- Inserta cuatro tornillos M4,5 x 1,9 cm en el asiento y apriétalos.
- Nota:** Si quieres cambiar la distancia del asiento al volante, quita estos tornillos y coloca el asiento en las ranuras deseadas. Luego, aprieta los tornillos para asegurar el asiento.
- Insérer quatre vis M4,5 de 1,9 cm dans le siège et serrer.
- Remarque :** Pour ajuster la distance entre le siège et le volant, il suffit de retirer ces vis et de placer le siège dans les fentes désirées. Remettre ensuite les vis pour fixer le siège.

15



TOP VIEW
VISTA DE ARRIBA
VUE DE DESSUS

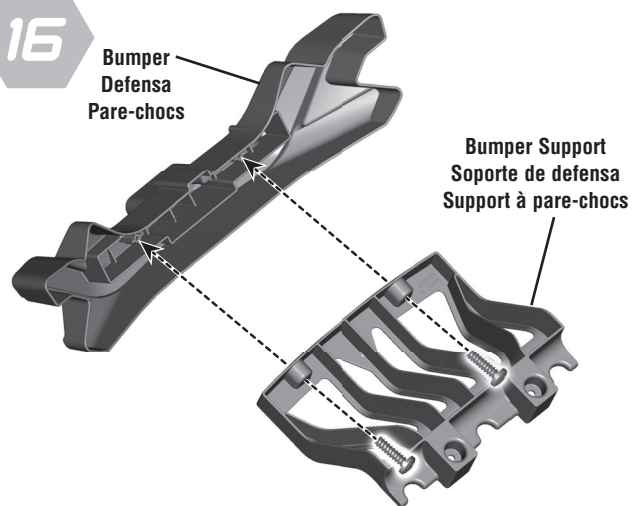


FRONT VIEW
VISTA DEL FRENTE
VUE DE L'AVANT



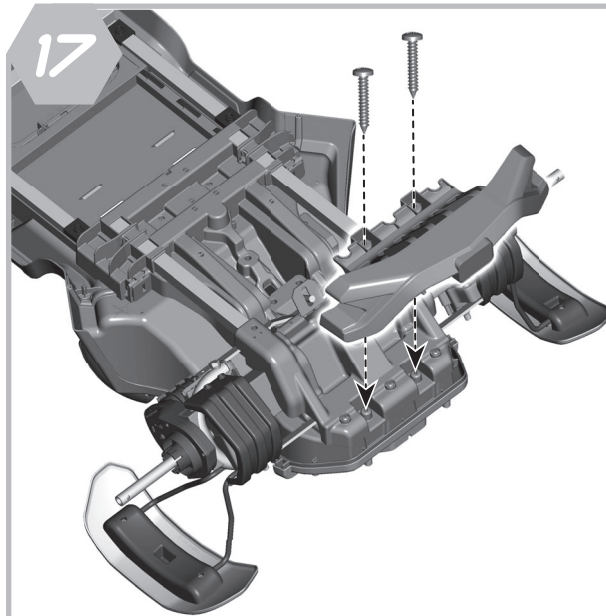
- Fit the metal arms on the fender to the grooves in the front end of the vehicle.
- Insert four M4,5 x 1,9 cm screws into the fender metal arms and tighten.
- Repeat this process to assemble the other fender.
- Ajusta los brazos de metal del guardabarros en las ranuras del frente del vehículo.
- Inserta cuatro tornillos M4,5 x 1,9 cm en los brazos de metal del guardabarros y apriétalos.
- Repite este procedimiento para armar el otro guardabarros.
- Placer les bras métalliques du garde-boue sur les rainures à l'avant du véhicule.
- Insérer quatre vis M4,5 de 1,9 mm dans les bras métalliques du garde-boue et serrer.
- Répéter ce processus pour assembler l'autre garde-boue.

16

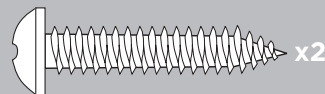


- Fit the bumper support to the bumper.
- Insert two M4,5 x 1,9 cm screws into the bumper support and tighten.
- Ajusta el soporte de la defensa en la defensa.
- Introduce dos tornillos M4,5 x 1,9 cm en el soporte de la defensa y apriétalos.
- Fixer le support à pare-chocs au pare-chocs.
- Insérer deux vis M4,5 de 1,9 cm dans le support à pare-chocs et serrer.

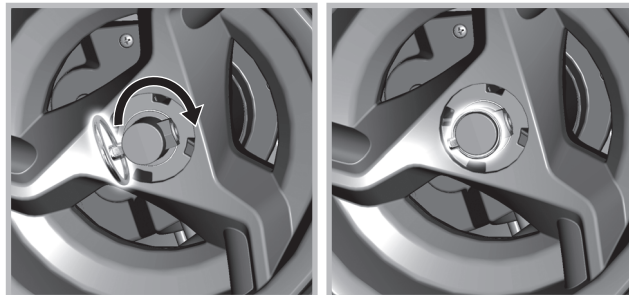
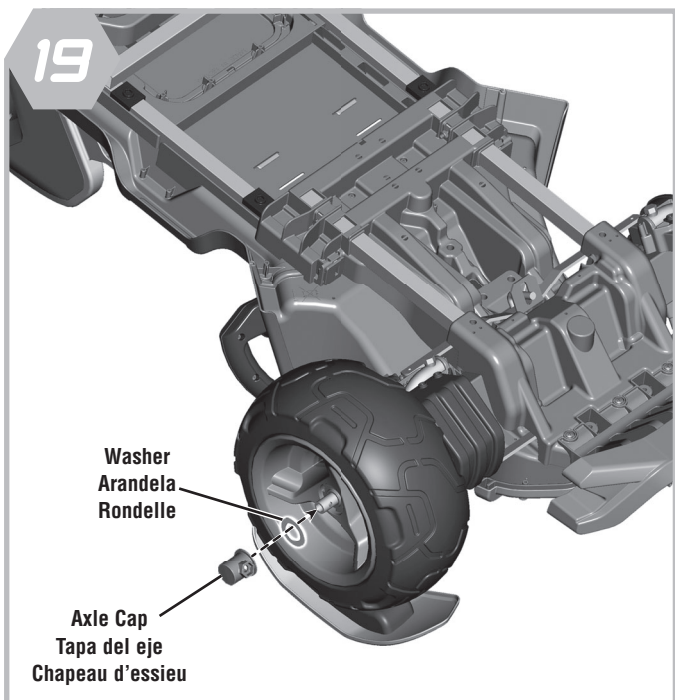
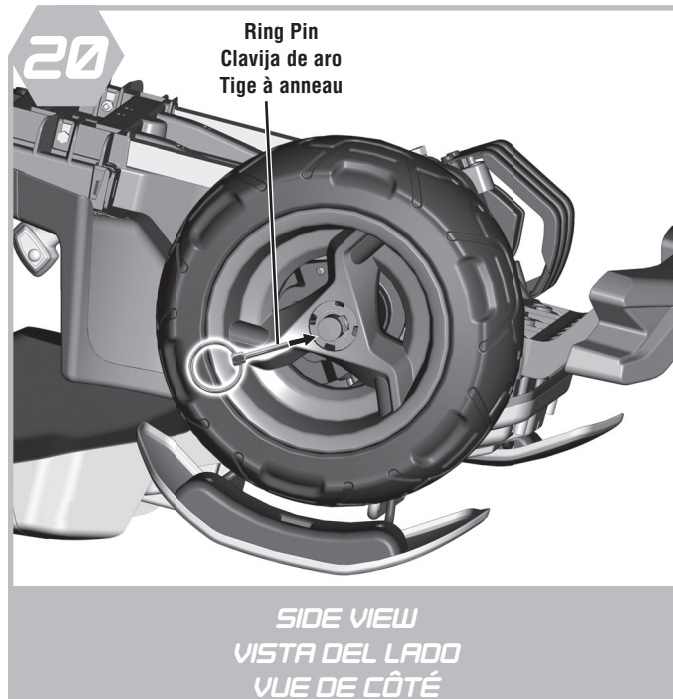
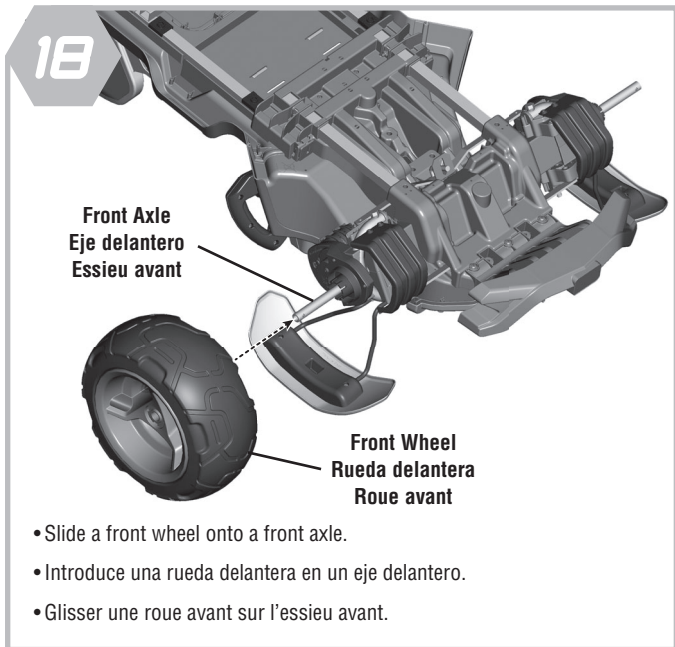
17



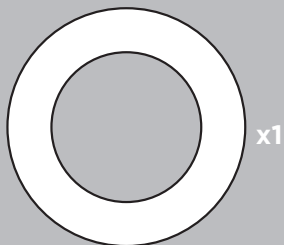
BOTTOM VIEW
VISTA DE ABAJO
VUE DE DESSOUS



- Carefully turn the vehicle over on a protected surface.
- Fit the bumper assembly onto the front end of the vehicle.
- Insert two 0,6 cm x 3,2 cm screws into the bumper assembly and tighten.
- Voltea cuidadosamente el vehículo sobre una superficie protegida.
- Ajusta la unidad de la defensa en la parte delantera del vehículo.
- Introduce dos tornillos de 0,6 cm x 3,2 cm en la unidad de la defensa y apriétalos.
- Retourner le véhicule sur une surface protégée avec précaution.
- Fixer le pare-chocs à l'avant du véhicule.
- Insérer deux vis de 0,6 cm x 3,2 cm dans le pare-chocs et serrer.

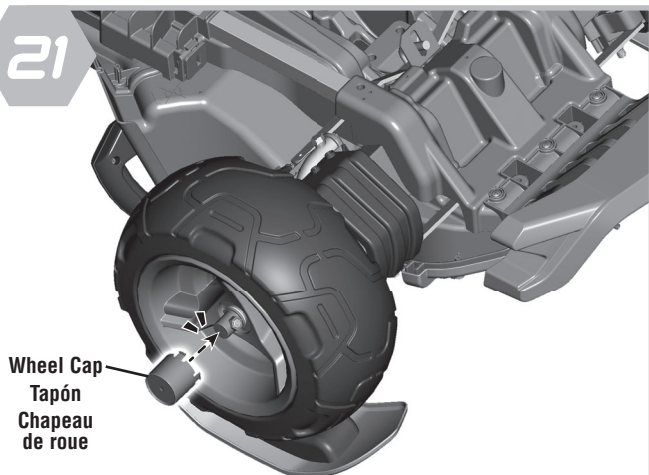


- Insert the straight end of a ring pin through the **larger hole in the axle cap** and the hole in the front axle.
- Lift the ring end of the pin and then rotate it over the axle cap.
- Inserta el extremo recto de una clavija de aro en el **orificio más grande de la tapa del eje** y en el orificio del eje delantero.
- Levanta el extremo del aro de la clavija y gíralo sobre la tapa del eje.
- Insérer la partie droite d'une tige à anneau à travers le **plus gros trou du chapeau d'essieu** et dans le trou de l'essieu avant.
- Soulever l'anneau de la tige et le faire pivoter sur le chapeau d'essieu.



- Slide a washer onto the front axle. Then slide an axle cap onto the front axle.
- Introduce una arandela en el eje delantero. Luego, introduce una tapa del eje en el eje delantero.
- Glisser une rondelle sur l'essieu avant. Glisser un chapeau d'essieu sur l'essieu avant.

21

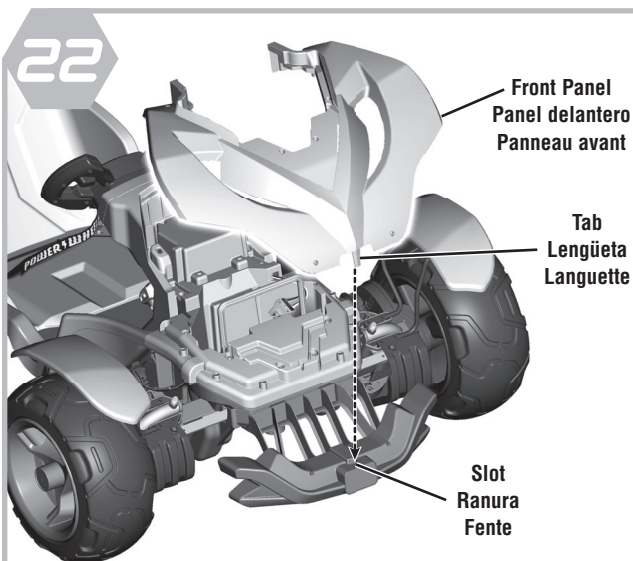


- Fit the tabs on the wheel cap into the slots in the front wheel. Push to “snap” into place.
- Hint:** If the wheel cap does not seem to fit, you may have inserted the ring pin incorrectly. Remove the ring pin and be sure to insert it into the **larger hole in the axle cap**.
- Repeat steps 18-21 to assemble the remaining front wheel, washer, axle cap, ring pin and wheel cap to the other front axle.
- Carefully turn the vehicle upright.

- Ajusta las lengüetas del tapón en las ranuras de la rueda delantera. Presiona para **ajustarla** en su lugar.
- Nota:** Si el tapón no se ajusta, quizá la clavija del aro esté mal introducida. Quita la clavija del aro y asegúrate de introducirla en el **orificio más grande del tapón del eje**.
- Repite los pasos 18 a 21 para montar la rueda delantera, arandela, tapa del eje, clavija del aro y tapón restantes en el otro eje delantero.
- Voltea cuidadosamente el vehículo.

- Insérer les pattes du chapeau de roue dans les fentes de la roue avant. Pousser pour **l'enclencher**.
- Remarque :** Si le chapeau de roue semble ne pas pouvoir être fixé, il se peut que la tige à anneau ne soit pas insérée correctement. Retirer la tige à anneau et s'assurer de l'insérer dans le **plus gros trou du chapeau d'essieu**.
- Répéter les étapes 18 à 21 pour assembler la roue avant, la rondelle, le chapeau d'essieu, la tige à anneau et le chapeau de roue restants à l'autre essieu avant.
- Remettre le véhicule à l'endroit avec précaution.

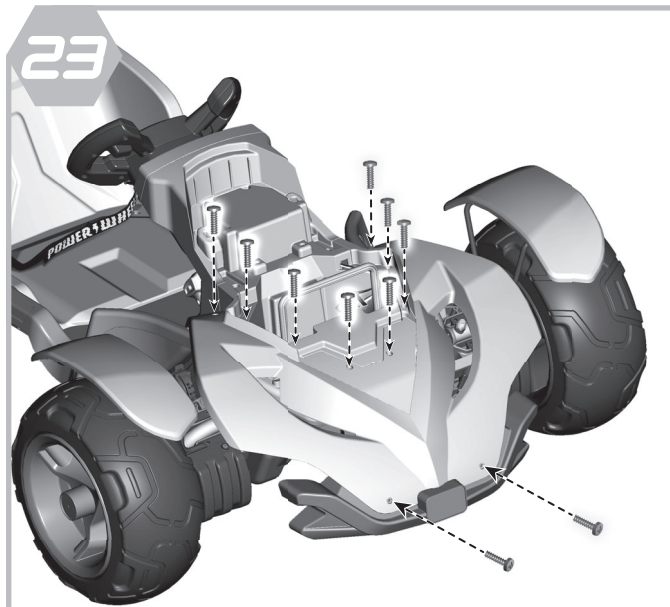
22



FRONT VIEW
VISTA DEL FRENTE
VUE DE L'AVANT

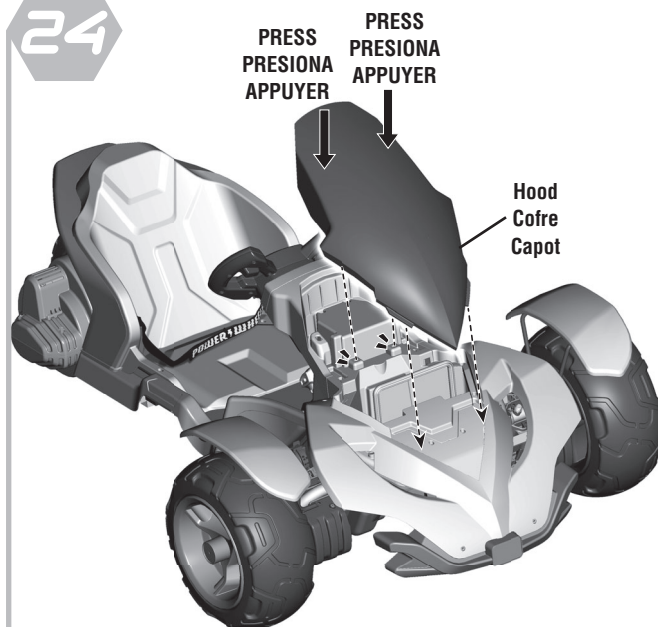
- Fit the tab on the front panel into the slot in the bumper.
- Ajusta la lengüeta del panel delantero en la ranura de la defensa.
- Insérer la languette du panneau avant dans la fente du pare-chocs.

23



- Insert 10 M4,5 x 1,9 cm screws into the front panel and tighten.
- Inserta 10 tornillos M4,5 x 1,9 cm en el panel delantero y apriétalos.
- Insérer 10 vis M4,5 de 1,9 cm dans le panneau avant et serrer.

24

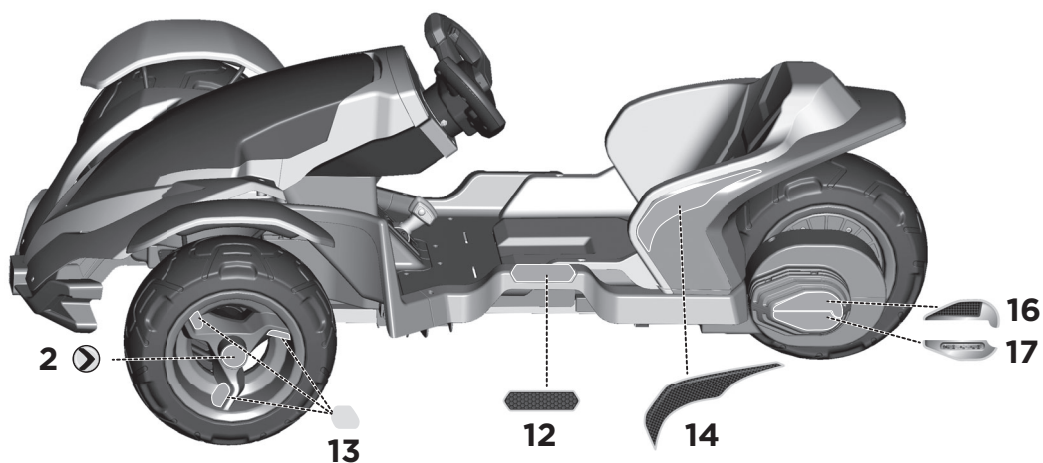
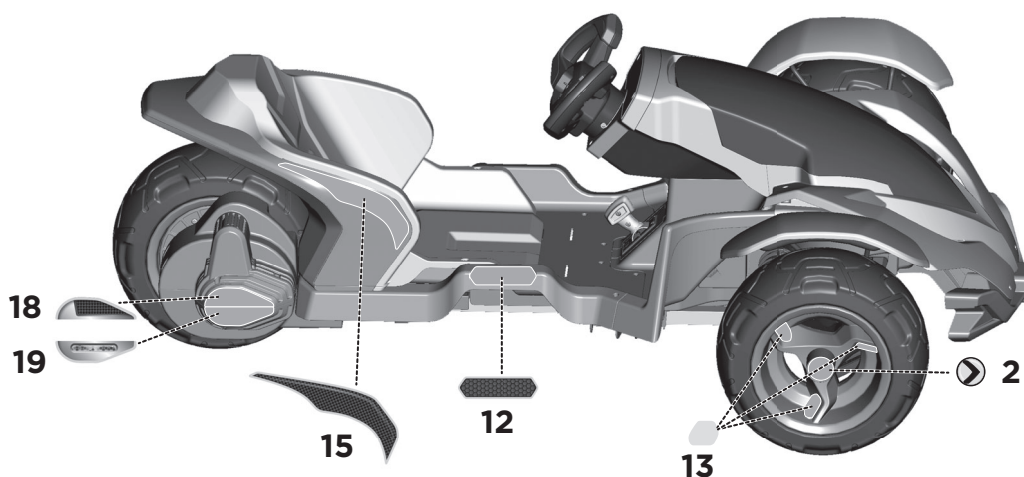
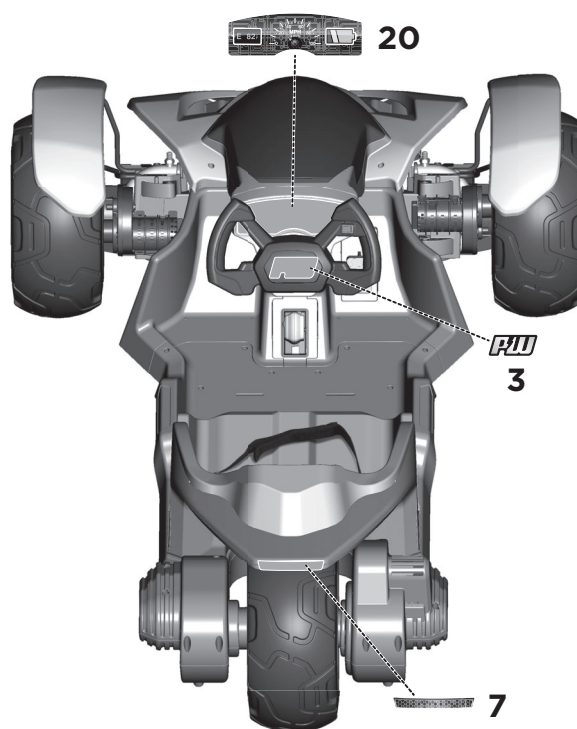
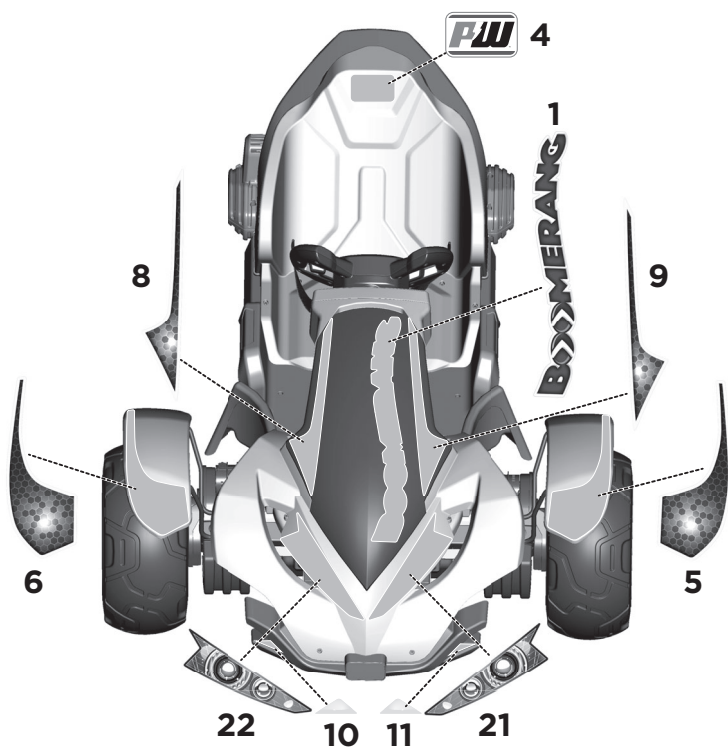


- Slide the tabs on the front of the hood into the slots in the front panel.
- Push near the back of the hood to “snap” the pegs underneath the hood into place.
- Ajusta las lengüetas del frente del cofre en las ranuras del panel delantero.
- Empuja cerca de la parte de atrás del cofre para **ajustar** en su lugar las clavijas abajo del cofre.
- Insérer les languettes situées à l'avant du capot dans les fentes du panneau avant.
- Appuyer vers l'arrière du capot pour **enclencher** les chevilles situées sous celui-ci.

DECORATION DECORACIÓN DÉCORATION

- Place the labels exactly as shown in the illustrations. For best results, avoid repositioning a label once it has been applied to the vehicle.
- Colocar las etiquetas exactamente como se muestra en las ilustraciones. Para mejores resultados, evitar reposicionar las etiquetas.

- Apposer les autocollants exactement comme indiqué dans les illustrations. Pour de meilleurs résultats, éviter d'apposer un autocollant plus d'une fois sur le véhicule.



BATTERY INSTALLATION COLOCACIÓN DE LA BATERÍA INSTALLATION DE LA BATTERIE



1

Lift
Levanta
Soulever

- Lift the back edge of the hood. Remove the hood to access the battery compartment.
- Levanta el borde trasero del cofre. Quita el cofre para lograr acceso al compartimento de la batería.
- Soulever la partie arrière du capot. Retirer le capot pour accéder au compartiment de la batterie.

2

12 Volt Battery
Batería de 12V
Batterie de 12 V

Battery Retainer
Abrazadera de la batería
Dispositif de retenue de la batterie

- Pull the battery retainer toward you.
- Place the battery in the battery compartment.
- Jala hacia ti la abrazadera de la batería.
- Pon la batería en el compartimento de la batería.
- Faire glisser le dispositif de retenue de la batterie vers soi.
- Placer la batterie dans son compartiment.

3

Battery Retainer
Abrazadera de la batería
Dispositif de retenue de la batterie

Motor Harness Connector
Conector del arnés del motor
Connecteur du câble du moteur

- Plug the motor harness connector into the battery. Push firmly.
- Slide the battery retainer back into place over the battery to secure it.
- Enchufar el conector del arnés del motor en la batería. Empujar con firmeza.
- Ajusta la abrazadera de la batería sobre la batería para asegurarla.
- Brancher le connecteur du câble du moteur sur la batterie. Pousser fermement.
- Faire glisser le dispositif de retenue sur la batterie pour la maintenir en place.

4

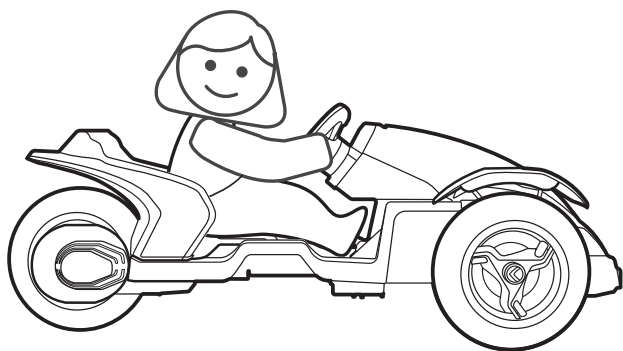
PRESS
PRESIONA
APPUYER

PRESS
PRESIONA
APPUYER

- Slide the tabs on the front of the hood into the slots in the front panel.
- Push near the back of the hood to **“snap”** the pegs underneath the hood into place.
- Ajusta las lengüetas del frente del cofre en las ranuras del panel delantero.
- Empuja cerca de la parte de atrás del cofre para **ajustar** en su lugar las clavijas abajo del cofre.
- Insérer les languettes situées à l’avant du capot dans les fentes du panneau avant.
- Appuyer vers l’arrière du capot pour **enclencher** les chevilles situées sous celui-ci.

SAFE DRIVING RULES NORMAS DE SEGURIDAD PARA CONDUCIR
RÈGLES POUR UNE CONDUITE EN TOUTE SÉCURITÉ

⚠ WARNING	⚠ ADVERTENCIA	⚠ AVERTISSEMENT
<p>Prevent injuries and deaths</p> <ul style="list-style-type: none"> • Direct adult supervision required. • Never ride at night. • Keep children within safe riding areas. These areas must be: <ul style="list-style-type: none"> - away from swimming pools and other bodies of water to prevent drownings. - generally level to prevent tipovers. - away from steps, steep inclines, cars, roads and alleys. • Riding rules - Make sure children know and follow these rules for safe driving and riding. <ul style="list-style-type: none"> - Always sit on the seat. - Always wear shoes. - Only 1 rider at a time. 	<p>Evitar lesiones y la muerte</p> <ul style="list-style-type: none"> • Utilizar bajo la vigilancia de un adulto. • No usar en la oscuridad. • Mantener a los niños en áreas seguras. Se recomienda que estas áreas estén: <ul style="list-style-type: none"> - lejos de piscinas y otras áreas con agua para evitar accidentes. - niveladas para evitar que el vehículo se voltee. - lejos de escalones, pendientes, autos, calles y callejones. • Reglas para manejar - Cerciorarse de que los niños sepan y sigan estas normas para conducir de manera segura: <ul style="list-style-type: none"> - Siempre sentarse en el asiento. - Siempre usar zapatos. - Solo un niño a la vez. 	<p>Prévenir les blessures et la mort</p> <ul style="list-style-type: none"> • N'utiliser que sous la surveillance d'un adulte. • Ne jamais utiliser dans l'obscurité. • Toujours limiter les enfants à des endroits où ils peuvent utiliser le véhicule en toute sécurité. Ces endroits doivent être : <ul style="list-style-type: none"> - Éloignés de piscines et d'autres étendues d'eau pour éviter tout risque de noyade. - Assez plats pour éviter que le véhicule ne bascule. - Éloignés des escaliers, des pentes abruptes, des véhicules, des routes et des allées. • Règles de conduite - S'assurer que l'enfant connaît et suit les règles de conduite suivantes : <ul style="list-style-type: none"> - Toujours être assis sur le siège. - Toujours porter des chaussures. - Ne jamais laisser monter plus d'un (1) enfant à la fois.



Before children use this vehicle, an adult should carefully evaluate the driving area as well as the child's skill level and ability to drive the vehicle safely. Teach appropriate safety rules to your child before allowing operation of this vehicle. These rules should also be reviewed with other playmates who want to drive the vehicle.

- Use vehicle on grass, asphalt (and other hard surfaces) and generally level ground **ONLY!**
- A child who is not sitting on the seat could fall off, cause a tip over or block the driver's view.
- Only operate the vehicle in the daytime in a well-lit area.
- Driving near steep inclines can cause:
 - The vehicle to gain unsafe speed, even if the pedal is released to stop.
 - The vehicle to tilt and tip over.
 - The wheels to lose traction, causing the vehicle to slip.
 - The vehicle could roll backwards at an unsafe speed.
- To prevent unsupervised use of the vehicle, disconnect the motor harness from the battery when the vehicle is not in use.

Antes de que los niños usen este vehículo, se recomienda que un adulto evalúe cuidadosamente el área de manejo, así como el nivel de destreza y habilidad del niño de manejar este vehículo de manera segura. Enséñele al niño normas de seguridad antes de permitirle utilizar este vehículo. Estas reglas también deben ser repasadas con los amigos de juego que quieran manejar este vehículo.

- Usar el vehículo sobre césped, asfalto (y otras superficies duras) y áreas planas **ÚNICAMENTE.**
- Un niño que no esté sentado en el asiento podría caerse, causar que se voltee el vehículo o bloquear la vista del conductor.
- Usar el vehículo sólo durante el día o en áreas bien iluminadas.
- Manejar cerca de pendientes puede causar que:
 - El vehículo se acelere demasiado, incluso si el pedal está suelto.
 - El vehículo se voltee.
 - Las llantas pierdan tracción, causando que el vehículo se patine.
 - El vehículo ruede en reversa a una velocidad peligrosa.
- Para evitar el uso no supervisado del vehículo, desconectar el arnés del motor de la batería cuando el vehículo no esté en uso.

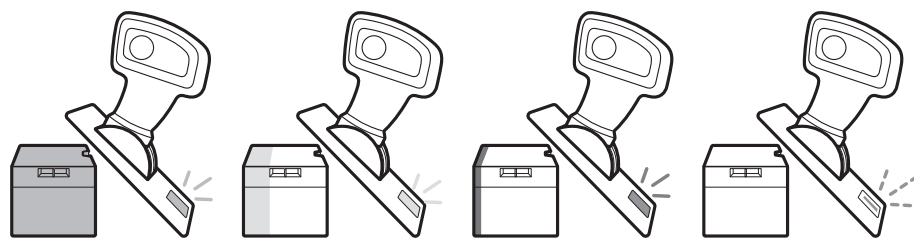
Avant de laisser un enfant utiliser ce véhicule, un adulte doit s'assurer que la zone de conduite est adéquate et que le niveau d'habileté de conduite de l'enfant ne pose aucun risque. Apprendre à l'enfant les règles de sécurité qui s'imposent avant de le laisser utiliser le véhicule. Ces règles doivent également être connues de tous les enfants qui conduiront le véhicule.

- Utiliser ce véhicule sur la pelouse, l'asphalte (et autres surfaces dures) et **SEULEMENT** sur des surfaces planes.
- Un enfant qui n'est pas assis sur le siège pourrait tomber, faire basculer le véhicule ou bloquer la vue du conducteur.
- Le véhicule doit être utilisé uniquement le jour ou dans un endroit bien éclairé.
- Ne pas utiliser le véhicule à proximité de pentes abruptes car :
 - Le véhicule pourrait atteindre une vitesse dangereuse même si la pédale est relâchée pour arrêter.
 - Le véhicule pourrait se renverser.
 - Les roues pourraient perdre leur traction et le véhicule pourrait glisser.
 - Le véhicule pourrait partir en marche arrière à une vitesse dangereuse.
- Pour éviter que l'enfant n'utilise le véhicule sans surveillance, débrancher le câble du moteur de la batterie quand le véhicule n'est pas utilisé.

BATTERY AND DRIFT INDICATOR LED

LUZ LED INDICADORA DE BATERÍA Y DERRAPES

INDICATEUR À DEL DE BATTERIE ET DE DÉRAPAGE

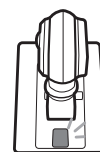
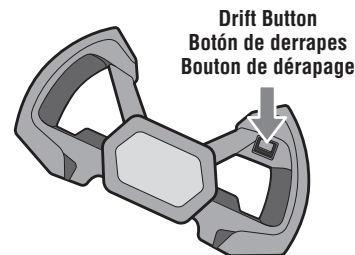


Solid Green LED
Luz LED verde sólida
Voyant vert fixe

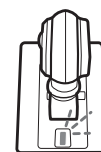
Solid Yellow LED
Luz LED amarilla sólida
Voyant jaune fixe

Solid Red LED
Luz LED roja sólida
Voyant rouge fixe

Blinking Red LED
Luz LED roja centelleante
Voyant rouge clignotant



Solid Blue LED
Luz LED azul sólida
Voyant bleu fixe



Blinking Blue LED
Luz LED azul centelleante
Voyant bleu clignotant

- Your vehicle includes a battery indicator LED when driving the vehicle.
 - Solid green indicates a full charge.
 - Solid yellow indicates a low battery charge.
 - Solid red indicates it's time to charge the battery.
 - Blinking red indicates the battery is drained. The vehicle will not move until the battery is charged.
- The battery indicator LED turns off after five minutes of vehicle inactivity. It turns back on when your child presses the pedal. Press the pedal again to go!
- El vehículo incluye una luz LED que indica el nivel de la batería al manejar.
 - Luz verde sólida indica una carga completa.
 - Luz amarilla sólida indica una carga baja.
 - Luz roja sólida indica que es necesario cargar la batería.
 - Luz roja centelleante indica que la batería está gastada. El vehículo no avanzará hasta que la batería esté cargada.
- La luz LED de la batería se apaga después de cinco minutos de inactividad del vehículo. Se volverá a prender cuando el niño vuelva a presionar el pedal. ¡Presiona el pedal para avanzar!

- Le véhicule comprend un indicateur à DEL de batterie qui s'active lorsque le véhicule est en marche.
 - Un voyant vert fixe indique une charge complète.
 - Un voyant jaune fixe indique une charge faible.
 - Un voyant rouge fixe indique que la batterie doit être rechargée.
 - Un voyant rouge clignotant indique que la batterie est épuisée. Le véhicule ne pourra pas être utilisé tant que la batterie ne sera pas chargée.
- L'indicateur à DEL de batterie s'éteint après cinq minutes d'inactivité du véhicule. Il se rallume lorsque l'enfant appuie sur la pédale d'accélération. Appuyer à nouveau sur la pédale pour avancer.

- When you press the red drift button on the steering wheel, the battery indicator LED turns into a drifting indicator LED!
 - Solid blue indicates the vehicle speed is above 5,6 km/h (3,5 mph) and the drifting feature is activated.
 - Blinking blue indicates the vehicle speed is below 5,6 km/h (3,5 mph) and the drifting feature is not available. You'll need to push the vehicle gear shift to high speed and speed up to 5,6 km/h (3,5 mph) and the indicator will turn a steady blue.

Hint: When using the drift button, you won't see the battery indicator LED (green, yellow or red). Simply remove your finger from the drift button to return to battery indicator LED.

- Al presionar el botón de derrapes rojo del volante, la luz LED de la batería se transforma en luz LED de derrapes.
 - Luz azul sólida indica que la velocidad del vehículo es superior a 5,6 km/h y la característica de derrapes está activada.
 - Luz azul centelleante indica que la velocidad del vehículo es inferior a 5,6 km/h y la característica de derrapes no está disponible. Será necesario poner la palanca de velocidades en velocidad rápida y avanzar a 5,6 km/h para que la luz se ponga azul sólida.

Atención: Al usar el botón de derrapes, no se ve la luz LED de la batería (verde, amarilla o roja). Basta con quitar el dedo del botón de derrapes para que se vuelva a prender la luz LED de la batería.

- Une fois le bouton de dérapage activé, le voyant à DEL de batterie devient un voyant à DEL de dérapage.
 - Un voyant bleu fixe indique que le véhicule roule à une vitesse de plus de 5,6 km/h et que la fonction de dérapage est activée.
 - Un voyant bleu clignotant indique que le véhicule roule à une vitesse inférieure à 5,6 km/h et que la fonction de dérapage n'est pas disponible. Il faut placer le levier de vitesse à la position de haute vitesse et atteindre une vitesse de 5,6 km/h pour que le voyant bleu de l'indicateur devienne fixe.

Remarque : L'indicateur à DEL de batterie (vert, jaune ou rouge) n'est pas visible lorsque le bouton de dérapage est activé. Il suffit de retirer le doigt du bouton de dérapage pour revenir à l'indicateur à DEL de batterie.

VEHICLE OPERATION OPERACIÓN DEL VEHÍCULO UTILISATION DU VÉHICULE

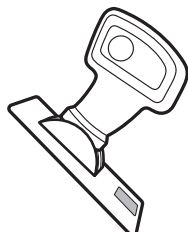


- Help your child practice steering to learn how far and how quickly to turn the steering wheel when driving, and knows how to stop. Simply remove your foot from the pedal to stop!
- Ayúdale al niño a practicar el viraje para que aprenda cuánto y cuán rápido virar el volante al manejar, y a frenar. Para hacer alto, simplemente quita el pie del pedal.
- Enseigner à l'enfant quand et à quelle vitesse il doit tourner le volant lorsqu'il conduit, et comment arrêter le véhicule. Pour arrêter, il suffit de relâcher la pédale.

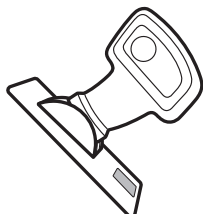
Low Speed (4 km/h - 2,5 mph)

Velocidad lenta (4 km/h)

Vitesse réduite (4 km/h)



Low Speed
Velocidad lenta
Vitesse réduite



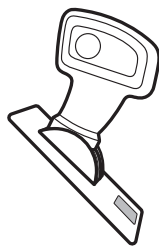
Reverse
Reversa
Marche arrière

- Lower the shifter to the center position for low speed.
- Once your child is completely comfortable with operating the vehicle forward, introduce reverse.
- Lower the shifter all the way for reverse. The vehicle moves in reverse in low speed only.
- Pon la palanca en la posición del medio para velocidad lenta.
- Después de que el niño se sienta cómodo usando el vehículo marcha adelante, enséñale cómo usar la reversa.
- Pon la palanca hasta abajo para la reversa. En reversa, el vehículo sólo avanza a velocidad lenta.
- Baisser le levier de vitesse au centre pour passer en vitesse réduite.
- Quand l'enfant maîtrise parfaitement le fonctionnement du véhicule en marche avant, lui apprendre la marche arrière.
- Baisser le levier de vitesse complètement pour activer la marche arrière. Le véhicule fait marche arrière uniquement à vitesse réduite.

High Speed (8 km/h - 5 mph)

Velocidad rápida (8 km/h)

Vitesse élevée (8 km/h)

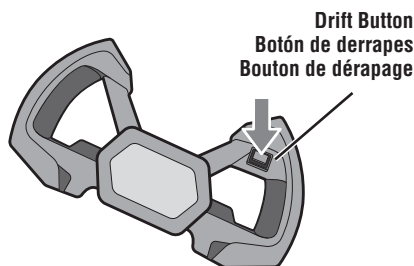


- Push the shifter all the way up for high speed!
- ¡Pon la palanca hasta arriba para la velocidad rápida!
- Pousser le levier de vitesse complètement vers le haut pour passer à la vitesse élevée.

Drifting

Derrapes

Déravage



Drift Button
Botón de derrapes
Bouton de dérapage

- The drifting feature is only available when the vehicle is in high speed and travelling at or above 5,6 km/h (3,5 mph).
- Turn the steering wheel in the direction you want to drift and then **press and hold the drift button** on the steering wheel.

Hint: If the light below the gear shifter blinks blue, you need to pick up speed to activate the drifting feature.

- La característica de derrapes sólo está disponible cuando el vehículo está en velocidad rápida y avanzando a por lo menos 5,6 km/h.
- Voltea el volante en la dirección en la que te quieras derrapar y luego **mantén presionado el botón de derrapes** del volante.

Atención: Si la luz abajo de la palanca de cambios centellea en azul, tienes que acelerar para activar la característica de derrapes.

- La fonction de dérapage est uniquement disponible lorsque le véhicule roule en mode vitesse élevée à au moins 5,6 km/h.
- Tourner le volant dans la direction dans laquelle le conducteur veut effectuer un dérapage puis **pousser et tenir enfoncé le bouton de dérapage** sur le volant.

Remarque : Si le voyant sous le levier de vitesse devient bleu et clignote, le véhicule doit atteindre une vitesse plus élevée pour activer la fonction de dérapage.

RIDER TIPS CONSEJOS PARA CONducIR CONSEILS

- Turn the steering wheel in the direction you want the vehicle to drift before you press and hold the drift button.
- The vehicle drifts best on a flat, smooth surface.
- The LED below the gear shifter does not indicate battery power while drifting. If battery power is low and the vehicle is drifting for an extended time, you may run out of battery power without warning! If this happens, the vehicle stops and the battery needs to be charged right away.
- Press the pedal all the way down to travel at full speed in any mode.
- Gira el volante en la dirección en la que quieras que el vehículo se derrape antes de mantener presionado el botón de derrapes.
- El vehículo se derrapa mejor sobre una superficie dura, plana.
- La luz LED abajo de la palanca de cambios no indicará la carga de la batería mientras te derrapas. Si la batería está baja y te estás derrapando con el vehículo por tiempo prolongado, la batería se gastará sin previo aviso. Si esto sucede, el vehículo se detendrá y será necesario cargar la batería de inmediato.
- Presiona el pedal a fondo para avanzar a máxima velocidad en cualquier modalidad.
- Tourner le volant dans la direction dans laquelle le conducteur veut effectuer un dérapage puis pousser et tenir enfoncé le bouton de dérapage.
- Effectuer un dérapage avec le véhicule est plus facile sur une surface lisse et plane.
- Le voyant à DEL sous le levier de vitesse n'indique pas la charge de la batterie pendant le dérapage. Si la charge de la batterie est faible et que le véhicule est en mode dérapage très longtemps, il se peut que la batterie se décharge sans avertissement. Si cela se produit, le véhicule s'arrête et la batterie doit immédiatement être rechargée.
- Enfoncer complètement la pédale pour atteindre la vitesse maximale dans n'importe quel mode.

12V BATTERY CARE AND DISPOSAL

MANTENIMIENTO Y ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA DE 12V

ENTRETIEN ET MISE AU REBUT DE LA BATTERIE DE 12 V

BATTERY CARE

- If a battery leak develops, avoid contact with the leaking acid and place the damaged battery in a plastic bag. See next section for proper disposal.
- Do not allow the battery to run down completely before charging.
- Charge the battery before storing the vehicle, and at least once per month, even if the vehicle has not been used.
- Charge the battery after each use, regardless of how long the vehicle was used.
- Leaving the battery in a discharged condition will ruin it.
- Do not store the battery in temperatures above 24° C (75° F) or below -23° C (-10° F).

MANTENIMIENTO DE LA BATERÍA

- Si ocurre un derrame de la batería, evitar el contacto con el ácido y poner la batería dañada en una bolsa de plástico. Ver la siguiente sección para información sobre la eliminación correcta.
- No permitir que la batería se gaste completamente antes de volver a cargarla.
- Cargar la batería antes de guardar el vehículo y por lo menos una vez al mes, incluso si no se ha usado el vehículo.
- Cargar la batería después de cada uso, sin importar cuánto se haya usado el vehículo.
- Si deja la batería descargada, ésta se arruinará.
- No guardar la batería en temperaturas sobre 24°C o abajo de -23°C.

ENTRETIEN DE LA BATTERIE

- Si une batterie fuit, éviter tout contact avec l'acide répandu et mettre la batterie dans un sac de plastique. Pour une mise au rebut appropriée, se référer à la section suivante.
- Ne pas laisser la batterie se décharger complètement avant de la charger.
- Avant de ranger le véhicule, charger la batterie au moins une fois par mois même si le véhicule n'est pas utilisé.
- La charger après chaque utilisation, quel que soit le temps d'utilisation.
- Une batterie qui demeure déchargée se détériorera irrémédiablement.
- Ne pas ranger la batterie à une température supérieure à 24 °C ou inférieure à -23 °C.

BATTERY DISPOSAL ELIMINACIÓN DE LA BATERÍA MISE AU REBUT DE LA BATTERIE



- CONTAINS SEALED LEAD BATTERY. BATTERY MUST BE RECYCLED.
- Recycle or dispose of the battery in an environmentally sound manner.
- Do not dispose of a lead acid battery in a fire. The battery may explode or leak.
- INCLUYE UNA BATERÍA DE PLOMO SELLADA. RECICLAR LA BATERÍA.
- Debe ser reciclada o eliminada de manera que no afecte al medio ambiente.
- No quemar la batería de plomo-ácido. La batería podría explotar o derramar líquido.
- CONTIENT UNE BATTERIE AU PLOMB SCELLÉE. CETTE BATTERIE DEVRA ÊTRE RECYCLÉE.
- La batterie doit être recyclée ou jetée de façon écologique.
- Ne pas jeter une batterie au plomb au feu. La batterie pourrait exploser ou couler.



- Protect the environment by not disposing of this product or any batteries with household waste. This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Check your local authority for recycling advice and facilities.
- Proteger el medio ambiente no desechando este producto o baterías de cualquier tipo en la basura del hogar. Este símbolo indica que se debe desechos apropiadamente de este producto. Consultar con la agencia local pertinente en cuanto a información y centros de reciclaje.
- Protéger l'environnement en ne jetant pas ce produit et tout type de piles avec les ordures ménagères. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme des ordures ménagères. Consulter la municipalité pour obtenir des conseils sur le recyclage et connaître les centres de dépôt de la région.

VEHICLE CARE

MANTENIMIENTO

ENTRETIEN DU VÉHICULE

- Check all screws, fasteners and their protective coverings regularly and tighten as required. Check plastic parts on a regular basis for cracks or broken pieces.
- During snowy or rainy weather, store the vehicle inside or under a protective cover. Charge the battery at least once per month while your vehicle is not in regular use.
- Avoid operating the vehicle in wet or snowy conditions, and do not spray the vehicle with a hose. Do not wash the vehicle with soap and water. Water or moisture in the motors or electrical switches can cause them to corrode, and could cause switch or motor failure.
- Avoid operating the vehicle on sand, loose dirt or gravel. Sand, loose dirt or gravel in the motors or electrical switches can cause them to jam, and could cause switch or motor failure.
- Wipe the vehicle with a soft, dry cloth. For a shiny finish, use a non-wax furniture polish and soft cloth. Do not use automotive wax.
- Revisar periódicamente todos los tornillos, tuercas y cubiertas protectoras y apretarlos según sea necesario. Verificar que las piezas de plástico no tengan rajaduras ni estén rotas.
- En condiciones de lluvia o nieve, guardar el vehículo bajo techo o cubrirlo totalmente. Cargar la batería por lo menos una vez al mes mientras el vehículo no esté en uso normal.
- Evitar usar el vehículo en condiciones mojadas o de nieve y no rociar el vehículo con una manguera. No lavar el vehículo con agua y jabón. El agua o humedad en los motores o interruptores eléctricos puede causar corrosión y falla de los mismos.
- Evitar usar el vehículo en arena, tierra suelta o grava. La arena, tierra suelta o grava en los motores o interruptores eléctricos puede causar que se atoren y que estos fallen.
- Limpiar el vehículo con un paño suave y seco. Para un acabado brillante, pasarle al vehículo un paño suave con un producto de limpieza de muebles sin cera. No usar cera para autos.
- Vérifier régulièrement les vis, les éléments de fixation et leur revêtement protecteur, et les serrer au besoin. Vérifier régulièrement que les éléments de plastique ne sont pas fissurés ou endommagés.
- Quand il neige ou qu'il pleut, ranger le véhicule à l'intérieur ou le couvrir. Charger la batterie au moins une fois par mois, même quand le véhicule n'est pas utilisé régulièrement.
- Éviter d'utiliser le véhicule quand il pleut ou quand il neige, et ne pas l'arroser au tuyau d'arrosage. Ne pas laver le véhicule avec de l'eau et du savon. Le moteur et les commutateurs électriques peuvent rouiller ou même être endommagés s'ils sont exposés à l'eau ou à l'humidité.
- Éviter d'utiliser le véhicule sur le sable, la terre ou le gravier. Le sable, la terre et le gravier peuvent bloquer et endommager le moteur ou les commutateurs électriques.
- Essuyer le véhicule avec un linge doux et sec. Pour obtenir un fini brillant, utiliser un poli à meubles sans cire et un linge doux. Ne pas utiliser de cire pour automobiles.

One year limited warranty from the date of purchase on the Power Wheels® vehicle. Six month limited warranty from the date of purchase on the 6 or 12 volt battery.

Fisher-Price warrants to the original purchaser, this one year limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle (purchased from Fisher-Price) against defects in materials and workmanship. The six month limited warranty applies only to the 6 or 12 volt battery included by Fisher-Price with the original purchase of the vehicle. During the warranty period, the Power Wheels® product will be repaired or replaced at Fisher-Price's sole discretion (Limited Warranty) without charge to you for either parts or labor.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if damaged by unreasonable use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER, AND IS INTENDED TO EXCLUDE, ANY LIABILITY ON THE PART OF FISHER-PRICE, WHETHER UNDER THIS WARRANTY OR IMPLIED BY LAW FOR ANY INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF WARRANTY. SOME STATES DO NOT ALLOW SUCH EXCLUSION OR LIMITATION SO THIS LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period, do not return the vehicle to the store. Fisher-Price has provided a nationwide network of authorized service centers. If there is not an authorized service center in your area, please visit us on-line at www.powerwheels.com or call Consumer Relations for information, 1-800-348-0751. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. PLEASE SAVE YOUR ORIGINAL SALES RECEIPT.

In order to qualify for this warranty, your original sales receipt must be provided. This warranty is valid in Canada and the United States of America only.

One Year limited warranty from the date of purchase on the Power Wheels® vehicle. Six month limited warranty from the date of purchase on the 6 or 12 volt battery.

Mattel Canada Inc. warrants to the original purchaser, this one year limited warranty covers the Power Wheels® ride-on vehicle (purchased from an authorized dealer of Power Wheels® vehicles) against defects in materials and workmanship. The six month limited warranty applies only to the 6 or 12 volt battery included with the original purchase of the vehicle.

This warranty covers normal use and does not cover the Power Wheels® vehicle or battery if it has been used commercially or damaged by unreasonable or improper use, neglect, accident, abuse, misuse, improper service or other causes not arising out of defects in materials or workmanship. Evidence of any attempt at consumer repair will void this warranty.

Except for consumer purchasers domiciled in the Province of Quebec, to the extent permitted by law, there are no other warranties or conditions, whether expressed or implied by law, statutory or otherwise, which are hereby excluded. Under no circumstances shall Mattel Canada Inc. be liable for any indirect or consequential damages including economic loss. Some jurisdictions may not allow the exclusion or limitation of certain damages or limits on the application of implied or statutory warranties or condition, so the limitations and exclusion herein may not apply to you. Mattel Canada Inc. neither assumes or authorizes any representative or other person to assume for it any obligation or liability other than such as expressly set forth herein.

Should you need service or assistance with your vehicle during the warranty period, do not return the vehicle to the store. Mattel Canada Inc. has provided a nationwide network of Authorized Service Centres (Canada only). Please contact the Authorized Service Centre nearest you, or contact Consumer Relations at 1-800-348-0751. In the event that you are covered by this warranty, Mattel Canada Inc. will, at its option, repair or replace the defective product without charge to you for either parts or labour. If Mattel Canada Inc. repairs or replaces the product, its warranty term is not extended. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have the other rights which may vary from jurisdiction to jurisdiction.

In order to qualify for this warranty, your original sales receipt must be provided. This warranty is valid in Canada and the United States of America only.

PÓLIZA DE GARANTÍA

Mattel de México, S.A. de C.V., garantiza este producto por un periodo de 1 año en todas sus partes (excepto neumáticos que tienen 3 meses de garantía y baterías que tienen 6 meses de garantía) y mano de obra, a partir de la fecha de entrega.

Condiciones:

1.- El consumidor presentará el producto, junto con el comprobante de compra, en el lugar donde lo adquirió o lo presentará o enviará a nuestro centro de servicio ubicado en Av. Tejocotes S/N, Lote 7 (domicilio conocido), San Martín Obispo, Cuautitlán Izcalli, C.P. 54769, Edo. de México, Tel.: (01 55) 59 05 51 00 Ext. 5206 y número de atención gratuita 01-800 463 5989.

2.- Durante la vigencia de esta póliza nos comprometemos a efectuar sin cargo la reparación, en un plazo que no excederá de 30 días a partir de la fecha de recepción del producto, en nuestro centro de servicio, o al cambio del producto defectuoso en su caso. Así mismo, el proveedor deberá cubrir los gastos necesarios erogados para lograr el cumplimiento de la garantía. Para sugerencias o reclamaciones, favor de dirigir a nuestro centro de servicio o llamar a los teléfonos citados.

Esta garantía se invalida cuando no se sigan las instrucciones especificadas en el instructivo anexo y/o cuando se le dé un uso indebido al producto (conforme a lo especificado en la NOM-015 SCFI en vigor).

LAS BATERÍAS TIENEN 6 MESES DE GARANTÍA.

NOMBRE DEL CONSUMIDOR: _____
 DIRECCIÓN Y TELÉFONO: _____
 LÍNEA DE PRODUCTO: _____
 SERIE: _____
 MODELO: _____
 MARCA: _____
 NOMBRE DEL DISTRIBUIDOR: _____
 DIRECCIÓN: _____
 SELLO O FIRMA DEL DISTRIBUIDOR: _____
 FECHA DE COMPRA: _____
 FECHA DE ENTREGA: _____

***Garantie limitée de un (1) an à partir de la date d'achat pour le véhicule Power Wheels®. Garantie limitée de six (6) mois à partir de la date d'achat sur la batterie de 6 ou 12 V.**

Mattel Canada Inc. octroie à l'acheteur d'origine la présente garantie limitée de un (1) an qui couvre le véhicule porteur Power Wheels® (acheté d'un détaillant autorisé de véhicules Power Wheels®) contre les défauts de matériel et de fabrication. La garantie limitée de six (6) mois ne s'applique qu'à la batterie de 6 ou 12 V incluse à l'achat initial du véhicule.

Cette garantie couvre l'usage normal, et ne couvre pas le véhicule Power Wheels® ni la batterie si ce dernier a fait l'objet d'un usage commercial ou a subi des dommages en raison d'un usage inapproprié ou déraisonnable, d'une négligence, d'un accident, d'un usage abusif, d'une réparation inadéquate ou de toute autre cause ne résultant pas d'un défaut de matériel ou de fabrication. La présente garantie sera considérée nulle si les faits démontrent que le consommateur a essayé d'effectuer lui-même des réparations.

Par les présentes, à l'exception des consommateurs domiciliés dans la province de Québec, et dans la mesure où la loi le permet, toute autre garantie ou condition - qu'elle soit expressément ou implicitement prévue en droit, par la loi ou autrement - est exclue. En aucune circonstance Mattel Canada Inc. ne peut être tenue responsable de tout dommage indirect ou consécutif y compris toute perte économique. Certaines juridictions peuvent ne pas permettre de telles exclusions ou limitations; celles-ci peuvent donc ne pas s'appliquer dans votre cas. Mattel Canada Inc. n'assume aucune autre obligation ou responsabilité que celles qui sont expressément énoncées aux présentes, ni n'autorise aucun représentant ou aucune autre personne à assumer une quelconque autre obligation ou responsabilité en son nom.

Pour toute assistance pendant la période de garantie, ne pas retourner le véhicule au magasin. Mattel Canada Inc. a établi un réseau national de Centres de service autorisés (au Canada seulement). Communiquez avec le Centre de service autorisé le plus près de vous ou avec le Service à la clientèle au 1-800-348-0751. Si la présente garantie s'applique, Mattel Canada Inc. réparera ou remplacera le produit défectueux, à sa discrétion, sans qu'aucun frais ne vous soit chargé pour les pièces ou la main-d'oeuvre. Si Mattel Canada Inc. répare ou remplace le produit, la garantie ne sera pas prolongée du seul fait de cette réparation ou remplacement. La présente garantie accorde des droits légaux précis qui peuvent varier de juridiction en juridiction.

Pour se prévaloir de la présente garantie, vous devez fournir le reçu de caisse original. La présente garantie est en vigueur uniquement au Canada et aux États-Unis.

CONSUMER INFORMATION

INFORMACIÓN PARA EL CONSUMIDOR

RENSEIGNEMENTS POUR LES CONSOMMATEURS

FCC STATEMENT (UNITED STATES ONLY)

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTE: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTA FCC (VÁLIDO SÓLO EN LOS ESTADOS UNIDOS)

Este equipo fue probado y cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, según está establecido en la Parte 15 del reglamento FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza según lo estipulado en las instrucciones, puede causar interferencia dañina a radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay ninguna garantía de que no haya interferencia en una instalación particular. Si este equipo llega a causar interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual puede ser verificado encendiendo y apagando el equipo, se recomienda tomar una de las siguientes medidas para corregir el problema:

- Cambiar la orientación o localización de la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en un tomacorriente en un circuito diferente al del receptor.
- Ponerse en contacto con el distribuidor o con un técnico de radio/TV.

Nota: los cambios o modificaciones no expresamente autorizados por el fabricante responsable del cumplimiento de las normas puede cancelar la autoridad del usuario de usar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 del reglamento FCC. El uso está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no debe causar interferencia dañina y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que pueda causar que el dispositivo no funcione correctamente.

ÉNONCÉ DE LA FCC (ÉTATS-UNIS SEULEMENT)

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un appareil numérique en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été instaurées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, il n'est pas garanti que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si cet équipement cause des interférences à la réception radio ou télévisée (ce qui peut être vérifié en éteignant l'appareil puis en le remettant sous tension), l'utilisateur peut tenter de les résoudre en suivant une ou plusieurs des mesures ci-après :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter l'espace entre l'appareil et le récepteur.
- Brancher l'appareil à une prise de courant différente de celle sur laquelle le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, contacter le vendeur ou un technicien radio/télévision expérimenté.

REMARQUE : Tout changement ou modification de cet appareil n'ayant pas été expressément approuvé par les parties responsables de sa conformité peut entraîner l'annulation du droit d'exploitation de l'équipement par l'utilisateur.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage nuisible, et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes : (1) il ne doit pas produire de brouillage et (2) il doit pouvoir tolérer tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre son fonctionnement.

BEFORE FIRST-TIME USE, YOU MUST CHARGE THE BATTERY 18 HOURS!

Charge the battery immediately after each use.
Charge the battery once a month, even if the vehicle is not used or stored.

DO NOT RETURN YOUR VEHICLE TO THE STORE, WE CAN HELP!

VISIT US ONLINE FOR OUR TROUBLESHOOTING GUIDE - SERVICE.FISHER-PRICE.COM

¡CARGAR LA BATERÍA POR 18 HORAS ANTES DE USAR EL VEHÍCULO POR PRIMERA VEZ!

Cargar la batería inmediatamente después de cada uso.
Cargar la batería por lo menos una vez al mes, incluso si no se ha usado el vehículo.

NO DEVOLVER EL VEHÍCULO A LA TIENDA. ¡NOSOTROS PODEMOS AYUDARLE!

VISÍTENOS EN LÍNEA PARA VER LA GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS -

SERVICE.FISHER-PRICE.COM

AVANT LE PREMIER USAGE, LA BATTERIE DOIT ÊTRE CHARGÉE PENDANT 18 HEURES!

Charger la batterie immédiatement après chaque utilisation.
Charger la batterie une fois par mois, même si le véhicule n'est pas utilisé.

NE PAS RETOURNER LE VÉHICULE AU MAGASIN. NOUS POUVONS VOUS AIDER!

CONSULTER LE GUIDE DE DÉPANNAGE EN LIGNE : SERVICE.FISHER-PRICE.COM



**CONSUMER ASSISTANCE
ATENCIÓN AL CLIENTE
SERVICE À LA CLIENTÈLE**
1-800-348-0751 (US & Canada)

service.fisher-price.com

Fisher-Price, Inc., 636 Girard Avenue, East Aurora, NY 14052.

Hearing-impaired consumers/Clients con problemas auditivos/
Pour les malentendants : 1-800-382-7470.

Centro de Servicio en México:
59-05-51-00 Ext. 5206 ó 01-800-463-59-89

CANADA

Mattel Canada Inc., 6155 Freemont Blvd., Mississauga, Ontario L5R 3W2.

MÉXICO

Importado y distribuido por Mattel de México, S.A. de C.V., Miguel de Cervantes Saavedra No. 193, Pisos 10 y 11, Col. Granada, Delegación Miguel Hidalgo, C.P. 11520, México, D.F. R.F.C. MME-920701-NB3.

CHILE

Mattel Chile, S.A., Avenida Américo Vespucio 501-B, Quilicura, Santiago.
Tel.: 1230-020-6213.

VENEZUELA

Servicio al consumidor Venezuela: Tel.: 0-800-100-9123.

ARGENTINA

Mattel Argentina, S.A., Curupaytí 1186, (1607) – Villa Adelina, Buenos Aires.
Tel.: 0800-666-3373.

COLOMBIA

Mattel Colombia, S.A., Calle 123#7-07 P.5, Bogotá. Tel.: 01800-710-2069.

PERÚ

Mattel Perú, S.A., Av. Juan de Arona # 151, Centro Empresarial Juan de Arona, Torre C, Piso 7, Oficina 704, San Isidro, Lima 27, Perú. RUC: 20425853865.
Reg. Importador: 02350-12-JUE-DIGESA. Tel.: 0800-54744.

E-mail Latinoamérica: servicio.clientes@mattel.com.

SOUTH AFRICA

Mattel South Africa (PTY) LTD, Office 102 I3, 30 Melrose Boulevard, Johannesburg 2196.

©2017 Mattel. All Rights Reserved. Tous droits réservés.

® and ™ designate U.S. trademarks of Mattel, except as noted.

® et ™ désignent des marques de Mattel aux États-Unis, sauf indication contraire.